

خه ونه كانی زوله یخا

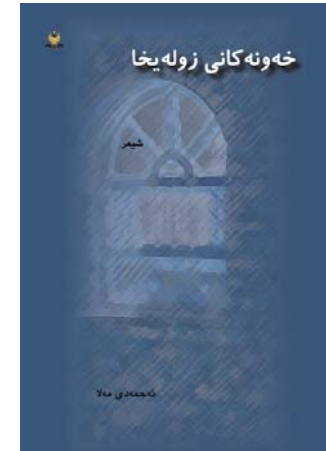


حکومتی ههریمی کوردستان

وهزارهتی روشنبیری

به‌رپوه‌به‌ریتیی گشتیی روژنامه‌نووسیی و چاپ و بلاو‌کردنه‌وه

به‌رپوه‌به‌ریتیی چاپ و بلاو‌کردنه‌وه‌ی سلیمانی



به‌رپوه‌به‌ریتیی

چاپ و بلاو‌کردنه‌وه‌ی

سلیمانی

۲۰۰۹

سەرپەرشتیاری گشتیی

محهمەد كوردۆ

خهونه كانی زوله یخا

ناوی نووسەر: ئەحمەدی مهلا

بابەت: شیعەر

نەخشەسازیی: بەرگ و ناوهوه: ئەكرەم محهمەد

پیتچنی: نووسەر

ههله چنی: کارزان عەبدوڵلأ

-سەرپەرشتیاری کتیب: ئەكرەم محهمەد ئەمین

تیراژ: ۵۰۰

ژماره ی سپاردن: (۱۹۰۹) ی سالی ۲۰۰۹ ی وهزاره تی روشنبیری دراهه تی

چاپخانه: شقان

- نرخ: (۲۰۰۰) دینار

بەرپۆه به ریتی چاپ و بلاوکردنه وه ی سلیمانی

ناونیشان: سلیمانی - گردی ئەندازیاران

ژماره ی ته له فۆن ۳۱۸۰۹۹۴

خهونه كانی زوله یخا

شیعەر

ئەحمەدی مهلا

۲۰۰۹



خهونه کانی زوله یخا



ئهحمه دی مهلا

فیکره یه کی سه ره تاییه، به لام شیعریه له مانا
تاییه تییه کانیدا. سنوور له نیوان مادده و غهیره
ماده نامینیت. به رجسته کان ده چنه قه پیلغی
یه کتریه وهو دونیا له گۆرانکاریه
هه میشه ییه کانیدا، له جه ژنه کانی
خونویکردنه وه دان. هه موو شتیک مافی ره وای
خوی ده سته که ویت له بریاردانی خو
نویکردنه وهو خو بووژاندنه وهو خو ده رخستن.
شتی وه ستاو جیگیر نامینن، پیناسه کان

پیشه کی قه سیده یه که م

ئینسان له خهونه وه له دایکبووه. به واتایه کی
دی ئینسان خهونی مادده یه. واته مادده له
هه وزه کانی خهونه وه پهیدا ده بن، پاشان ورده
ورده ده بنه عه قل، ده بنه هه ست و هوش،
ده بنه فیکرو سیستم، ده بنه ریکخستن و پرۆژه،
دوچار ده چنه وه تاقه ریگایه ک ئه ویش
به دیه پینانه وهی خهونه.



ئەحمەدى مەلا

جیگۆرکی بە چەمکە کان دە کەن. لێرەو شیعەر
 سەفەرێکە لە نیوان سروشت و ئینساندا.
 ئەم دروستکردنەو بووژاندنەو یە تەنھا لە ژێر
 زەبری رووخاندندا دەتوانیت خۆیمان پێ
 بناسینیت.

ئەحمەدی مەلا

۲۰۰۷

قەسیدە یە کەم



خهونه کانی زوله یخا

دیته وه یادم ئه و پشکو خه مه ی که له نیو چاوی
 پشیله یه کدا داده چۆری و به تهنیشت له شمدا
 چۆره ی ده هات. خه می بو ئیمه ده خوارد که
 ناتوانین وه کو وی به سه ر ستاره و دیواره کاندا به
 ته واوی و به سووکی بازدهین. پشیله نه نکه
 گه وه ی پهریه که که له خوا توره بوو.

پشیله یه کی فارسی له بهر سیپه ری
 په نجه ره یه کی داخراودا باویشکی وه ک ئیواره



ئه حمه دی مه لا

خه ونی ئازه ل

من زمانی ئازه لان زیتر فیربووم وه ک له زمانی
 فریشته. ئه مه ش پیروزی کردم به قه د تیکرای
 ئه و غوبارانیه که له سه ر قژمان کو ده بوونه وه
 کاتیک هه ر به که یف پیاسه به قه راغ دونیادا
 ده که یین.

ئاژه لم به قه د خو م خو شو یست، هه ر هوموویانم
 له نیو دلدا ده شارد ه وه. چ شارد نه وه یه که له
 قوژبنه کانی دل!!



خهونە کانی زوله یخا

هه‌لگیرسانی مه‌شخه‌له‌کانی هه‌زارمیرد.
مۆسیقایه‌ک تابلۆ به‌چرنووک ده‌دری. دادرانی
ئاسمانیکی بیقه‌باره‌یه. ده‌نگیکی نوییه، گلۆتکه
گلۆتک له‌سه‌ر هه‌ست کرۆشک ده‌دات.

شه‌مشه‌مه‌کویره‌یه‌که به‌قه‌د پانتایی شه‌و. له
ئاسۆکانه‌وه هه‌ژه‌ده‌کات، شابال ره‌شمالی
ره‌وه‌نده‌و سیبه‌ری ئه‌ستور دروستده‌کات.



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

راشکا. باویشک شه‌وی گرد کرده‌وه‌و دیواری
تیر خه‌ون کرد. رۆحی منیش په‌روازه‌ی
په‌روازان، وه‌کو دوو شابال له‌هیچ شوینی
ئۆقره‌ی نه‌ده‌گرت. ترنجایه‌نیو خوره‌وه، رۆچوه
نیو ره‌هه‌نده‌کانی وشه‌وه. له‌پشت شته‌کاندا
خه‌ونی بردییه‌وه.

خه‌ونی تابلۆیه‌کی ره‌ش

مۆنۆکرۆمه. ده‌روازه‌یه‌که قه‌پال له‌ئاسۆ ده‌دات.
ده‌زووله‌یه‌کی تاکبره. شه‌وه. شه‌ویکی پیش



خهونه کانی زوله یخا

وهک شله مه نییه کی روون، شه فاف، بی بون، بی
 رهنگ، سروشتی ئاوی هه بوو، ئاو نه بوو.
 ئیمه ی دانیشتووی مهمله که تی نوور، ده ماندایه
 شه ققه ی دهنگ و تیکه لی سه دا ده بووین.

خهونه کانی زوله یخا

قژم وهک تریفه ی هه ور، وه کو گوله گه نمی بهر
 په نجه ره، وهک په شته مالیکی نارنج راخستوو.
 یوسفان دین و کرنوش به عهده م ده بهن.



ئهحمه دی مهلا

خهونی کۆتری

دانیشتووی مهمله که تی نوور بووین. به هه زار
 ته رح دونیا مان شیتهل ده کرد، به هه زار ته رح
 دونیا وه کو خه ز، وه کو سؤلاڤه که ی بهرده م
 مالان شوڤ ده بووه وه. دونیا، ئاوینه یه ک بوو،



خەونە كانی زولە یخا

دەست بۆ قەبرغە كانم دەبەم، دەستم لە
ئالۆزیی بەنەوشە گیر دەبیت.
دەست بۆ رووخسارم دەبەم. دوو تونیل لە
كەللەمەوہ واقیان ورمەوہ.

خەونی مەیتىكى دى

ھەرزەكار بووم، واتە حىنجەى شىعرو تۆماوم
بەقەد جەستە شۆر دەبووہوہ. ھاوسىيە كەم
باسى ولاتى غوربەتى بۆ دەكردين، باسى



ئەحمەدى مەلا

يوسفان دوا نویتى رهحه تبوون له بهر سیبەرى
زوولفم دەبەستن. راکشاوم وە کو لەززه ته
چە پکراوہ کانی روژھەلات.

خەونی مەیتىک

جەستەيە کى راکشاو بە تەنیشتمەوہ. دوو دلۆپ
بەنەوشە. روحم ھە پروون ھە پروون دەبیت.



ئەحمەدی مەلا

هونەرمەندیکی دەکرد که خەونی بە سەربرینی
خۆیەوہ بینیبوو، سەربریتی من بوو. تا لە ژیان
ماوم جەستەییەکم بئێ سەر و سەریکم بئێ
جەستە، ئەمە روژھەلاتی منە.

خەونی باوک

لەوکاتانەیی که هیشتا حوجرە مابوو، دوا
گوێسانەکانی دەھۆنییەوہو ستارەکانی وەکو
سەھۆلی بەھار دەتوایەوہ. ئەو شەوہ بوو کہ



خەونەکانی زولەپخا

فەقیکان شەویان لەگەڵ ئەجندەکانا بەسەر
دەبردو لە لیوار بیرەکانا ئەلفییەیان ئەزبەر
دەکرد. واتە فەرامۆشیی هۆش!
باوکم هات، کەلەگەت و چەناگەیی لە
ئەستێرەییەکی ختم ببوو و دیکەتم دا و لێی
ترسام. یەکەم و دوایار بوو لە باوکم بترسم.
هەستم دەکرد ژێر جوببەکەیی پەری لە
ئەجندەییەوہو مەلائیکەش لەنیو چاوانی
خەوتوون.



خەونە كاتى زولە پىخا

خەونى شىعر

لەز زەتتىكى رەزاقوورسە! جووتى بالى گرانە.
رستى شاپەرى قورقوشمىن، وشەن وەكو
چەمۆلە لە دەرگای دايك دەدات!

خەونى حە كايە تە كان

هەموو سبەينانى كە لە خەو هەلدەستم دە توپژ
بەسەر لە شمەوەن.



ئەحمەدى مەلا

خەونى كوشتن

هەستم دە کرد میوهیه کی پیگه یوم بو ئەوہی
قەسابە کانی ولات بەر چە قوم دەن، کەولم
کەن، ددانە زیرینە کانم بفرۆشن،
ئەمووسیلە کەم بە پەنجەى تووتەوہ هەلکیشن و
لە مەیدانى ماست بیفرۆشن. هەستم دە کرد
میوهیه کی پیگه یوم بو ئەوہی گەرەترین
شاعیری هەریمە کەم جوینم پیدات.



خەونە كاتى زولە يىخا

- ۹- ئاسۆيە كى تالە؛
۱۰- بىمىچى ئاخىزەمانە و كۆتايى نايەت.

دوا خەونى دويىنى شەو

پياويك بوو كەلەگەت
دەرۆيشت
ملى لە درەختى گىر بوو
ئاورى نەدایەو



ئەخمەدى مەلا

- ۱- تويژىكى: چەرمى تىمساحە بەبى فرمىسك؛
۲- تويژىكى: كاژە؛
۳- چەرمى ئەژدەرى سى سەرە؛
۴- چەرچەفېكى رەشە لە مل ئاسۆ گىر بوو؛
۵- پىتىكە وەك قوولابى لە ئوقيانووسى جەستە
قەتسە؛
۶- پىستى خاكە برىنى ئىو؛
۷- تەمىكە لە داىكدەبى نامرى؛
۸- قەرەوئىلەيەكى دارىنە وەك كەستەك
خولى لىدەبارى؛



خهونه کانی زوله یخا

خهونی شاعیران

ساحیبقران له سهر په شته مالی دانیشتبوو قرانی
ده ژمارد، قران کهوته په شته مال، قره قری
کهوته وه، قروقه پ تا په سلان. به رووتی وه ک
سه هؤل قراندنیکی ته واو.

پیره میرد گه رایه وه قه لهنده راوه، فه قیرو
به لهنگاز، بیزیان و به زووبان. قه لهنگی له
مشتی، خه رهندي له پستی. ئاوی دیچله ش



نه حمه دی مه لا

ههستی نهستی بوو
ترسام

خهونه کانی سبهینی

پرچی شه و له دیواره کان ئالا
رهنگی وه کو لاولاو



خهونه کانی زوله یخا

له ریځاکانی حیجاز ههنده بهردی بیکه لکی
ژماردو ههنده ئه ستیره ی بینی پیده کهنین.
چهند دارخورمایه ک له میږگیکه وه شیله ی
مانگیکی ساردیان ده لیسته وه. بزمنزؤکی
راپه ری، ریوییه کی سوور فرته ی کرد، بازی
ده سووراپیه وه. که شیده یه ک راخرا نالی له
حه وشه ی که عبه حه په سا: دانه ویله ی بو
کوتران رو ده کردو له باخه لی ژنیکی ته قسیمه ی
خه وی لیکه وت. "ئه فاندمز هیچ بیر ئاساری
یوختی!!"



ئه حمه دی مه لا

کویراو. دوو بلیسه چاوانی تاریک ده کردو
به فریگی ته نکیش کوپستانی ریشی
ره شد کرده وه.

قه له شی که وته خه ونه کانم. مه ستووره مه ست و
له چکی جهسته ی وه ک تا فگه یه ک شوږبووه و
له نیو درزی ئاودا خه ونی بر دییه وه. به ره و
که شکه لانی فه له ک له گه ل نیره پهری دایانه
شه قه ی بال و قه له شی که وته جهسته و نووری
باری.



خهونه کانی زوله یخا

که شتییه ک له سه ر خانووه کان هه موو
 په نجه ره کانی کردبووه وهو په شته مآلی نارنجی
 که وتبووه بهر کزره بایه ک که له روژه ه لاتی
 دووره وه ده هات. ژیرمان ئاو نه بوو، ئاوینه یه کی
 ئه ستوور را خرابوو و بابووج له پییه کان، پاژنه
 بهرزه کان وه کو دلۆپه ئاو له سه ری ده خزین.
 شتییک له ژیرمانه وه که وتبووه جوولّه و ده توت
 روّحی زارۆلانه هه لیگرتووین.



ئه حمه دی مه لا

له قه له نده رخانه کانه وه ده هاتینه وه، له سه ر شانی
 هه ندی کمان داره هنجیر شین ببوو. گه لاپان.
 گه لاتیژو زبر وه کو سینگى توکنى
 پیاوه ئاینیه کان. میزه ره کانمان هه نده توند
 به ستبوو می شکمان له لووته وه چۆره ی ده هات.
 که سمان بوّنى ده ریای پیوه نه بوو! ئیمه وه کو
 دژه ده ریا گه و ره بووین. ئه و روژه ی ده ریامان
 بینى، په رکه ممان گرت.



خهونه کانی زوله یخا

مهلیک کوتبووه دهس مه لایه ک، مه لابانگدان
بوو، فه قیکان که وتبوونه مه لاته قته قین.

پیناسه کانی خهون

دهمیک کتیبه په رپه ریوه کانم هه لده دایه وه تا
بزائم تا کوئ بر ده کات رهنگی زهرد. دهمیک
کتیبه سپیه کانم هه لده دایه وه تا بزائم تا کوئ
بر ده کات بیهوده یی. پیاسه م ده کردو تازه دوا



مهحمدی مهلا

زیکر که فی به هه ندیکمان هه لهیناو هه ندیکمان
خوی ده گه وزانده سهر خۆله ته پانییه که وه
زه رگی هه ردوو گووپی وه کو شیشه لدان کون
کردبوو. هیچ نه بوو ته نها خۆلخواردنیکي به
ئه نقه ست: "له خۆلن و ده گه رینه وه بو خۆل".

مه شخ مه شخوولی کردبووین و له ناو له پیمان
مه شخه لان و له ئاسووه ش ده یان مه شفهن،
مه رمه ری لووس و مه یتی خۆمانی له سهر بوو.



ئەحمەدی مەلا

غوسلی ھەرزە کاریم بە تەپوئۆزی کووچە کانی
 شیخ عومەر و چلپاوە کانی گەراجی نەھزە
 شاھرزای پیللۆھ کچانە کەم بوون. لە مەرقدی
 غەوسی گەیلانی دەرویشە شیتە کانی
 ھیندوستانم بینی دوای نوێژی ھەینی شینی
 ئاسمانیان لە دەور غەزەب کۆدە کردووە. لە
 باخچە کانی زەورا خۆم بەقەد ئەستێرە کە
 ھەلۆاسی و بەشیک بووم لە باخچە
 ھەلۆاسراوە کان. ھەلیانواسیم بەقەد ئازاری



خەونە کانی زولە یخا

بەژنی بەقەد بەژنی جووتی مەمکی تورتی
 کەژال دەبوو.
 ئا لەو زەمانە پیناسە یەکی شیعرم بینی لە دەمی
 شاعیریکی لای خۆمان وەکو کەستە ک
 ھە یوانە کانی بیلتە پ دەکرد. پیناسە یە ک بوو
 لەسەر تەنافە کان ساتمە ی دە کردو تەق تەق
 دە کەوتە کۆشمان.
 وتیان تۆ غەریبی ئەم حەوشە یە ی:
 رامکرد. دەریام دەسنە کەوت و بە رچە کانی
 قەلادزیدا تیپەریم. بە گوندە کانی چاخواوە ندیدا



خهونه کانی زوله یخا

له ناوزه‌نگ قاچاخچییه کان ده‌وریان لیدام و هیلکه‌یان پی ده‌فرۆشتم. سه‌ره‌تای ئاخ‌رزهمان بوو شوڤش به به‌رد ده‌کراو ئاگریک نه‌بوو ئه‌و سیبه‌رانه بره‌وینتته‌وه. بنچکه‌ی گیای به‌هارم ده‌بینی ئاشنام نه‌بوون، له‌سه‌ر خانووه نزمه‌کانیش سیبه‌ری که‌له‌گه‌ت ده‌هاتن و ده‌چوون، ده‌چوون و ده‌هاتن کتیبه‌کانی "ماو"یان ئه‌زبه‌ر ده‌کردو رووباره‌کانی چین خۆیان بو سالی دوو هه‌زار ئاماده ده‌کرد تا له‌هی و لافاو بنینه‌وه.



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

گوزه‌رم کرد. له‌مالی ئاغا بیولاغه‌که په‌نیرم به گیاهه‌ خوارد. ده‌ستم له‌قه‌برغه‌ی بارگیره‌که‌یان که‌وت. دل‌ی ترپ ترپ لپی ده‌داو ده‌مه‌و مه‌غریب، ئه‌ستیره‌ی مانگی مایس ده‌که‌وتنه قورگی شه‌وه‌وه. بارگیر: تاقه‌ ئینسانی ده‌قه‌ری مه‌!
پیش ئه‌وه‌ی سواری بم ئاورپکی لیدامه‌وه‌و هه‌لمیکی گه‌رم له‌لووتیه‌وه ده‌رده‌هات. گه‌رمی ده‌کردمه‌وه.



خهونه کانی زوله یخا

له و تهختاییه، له و دهشته کاکي به کاکیه، له و
 زهر دکستانه کووره کانی زهرده شتم دهبینی
 کووژابوونه وه. لافاوی شیوه سوور جوتیاری هیور
 ده کرده وه.

له ناوزه نگ نهینیه کانم شیتله لکرد. پیاوانم
 ناسی، مه به ستم سمیللووله کانی قه بیلله. به
 دزیه وه شه ره لاقه مریشکیان ده کردو بزنیکی
 کیویش عاسی بیوو له و ره هه ندستانه.
 شه وی دووهم لای بزنه کان مامه وه. شیری
 ئه وانم خواردو ژاژیم تامکرد. شتیک به



ئه حمه دی مهلا

به فریکی رهش به قه د لووتکه کانه وه و له
 ترۆپکه کانیش شه و پالی ده دایه وه و شه و میوانی
 هه مووان بوو. شه وی مانگی گولان به قه د
 سه هۆلیکی ده سکرد سارده. کهرته به ردو
 گاشاخ و هه زاران ته رحه گول ناویانم نه ده زانی.
 فه رهنگیکم له لا بوو که مۆکه یه ک له وه ی ماری
 نوده هیی گه وره تر بوو. هه موویم ئه زبه ر کرد.
 نیوه ی وشه کانی دایکم ده بوون کچه که ی
 گه رمایی: له شیخ بزینییه وه ئاودیوی
 دهشته کانی ساله یی بیوون.



خهونه کانی زوله یخا

شهو ی سییه م نه خه وتم و بیرم له و دوو پارچه
ئاسنه ده کرد که ناویان لینابوو چه کی نویی
شۆرش.

لیژ بوومه وهو ئه وان سه رده که وتن. من بو ناو
قورگی شیعو ئه وان به دامینی چیاو ناوی گول
و گیایانی نه ده زانی. من خه رندی ئیستم
ماره ده کردو ئه وان شتی دیکه.

له سه ر سنووری به ینولمیلهل تازه ترین پیناسه ی
شیعرم بو هات. شهرواله کهم داکه ندو له په نا



ئه حمه دی مه لا

مه لاشوو مه وه ما، له کووچه کانی ژنیف زانیم
تامی ژهر بوو بیناییمانی خر کردۆته وه.
له واقع وه کو مارمیلکه له یه کی تینوو هه له هاتم.
خۆم دایه دهستی تراکتۆریک، سی سال
درهنگتر ببوو گالیسکه یه ک و مناله ساواکه م
یاری پیده کرد. تراکتۆریکی لاستیک، هه ر ئه و
بوو که بلیسه کانی شه ستوسی هه لایسا
هه موومانی به بی باوک بو ده ربه ده ریی یه که م
گواسته وه.



خهونه کانی زوله یخا

به دلخۆشیی هیلی سنوورم له دواى خۆم
جیهیشت و له کووچه کانی هۆشمد، دوا
پیتاسه ی شیعرئ.

شهو ی چوارهم له مالی گوندییه ک، له گوندی
"کانی زهرد"، له ژووریکى بی په نجه ره، بنمیچ
نزم، بوئی ژنیک دههات خه ریک بوو دهزا. من
و هاوړییه کانم. پيشمه رگه کونه کان و پیاوانی
دواړوژ. هه وتجار به دهوری مالیان خوولمان
خوار تا ده رگایان لیکردینه وه. پشتمان وه کو



ئه حمه دی مه لا

چه په رئ خۆم شارده وه. له پرێکدا هاو-
رییه کهم ئهوی پاشان بوو به گه ورتین دزی
شاره نوویه کان، بانگی ده کردم. منیش قاقا،
به نده خوینه کهم به دهسته وه و دلم خوش بوو
له سه ر ئه م سنووره و به نده خوینیکی کوردی،
هی باووبایرانم به دهسته وه یه و هاوړییه کی دزم
به ئاشکرا، به دهنگیکی ساف و بیگه رد دهیوت
ئه حمه دی مه لا.



خهونه کانی زوله یخا

ئو خودو هه دیسه کانی ئوفکیان پیوتین. پاسداری
 موونهرم و سووتهمهنی نه وهی یه کهم بوون.
 هه رزه کاری تازه ربايجان یه ک له دووی ئه وی
 دیکه، به شهرم و حه یاوه، به بهرگیکی
 خاکیه وه، له دهوری سوپه داده نیشتن:
 سووتهمهنی وه چه ی یه کهم. سه ره تای
 سووتهمه نییه کان. گه رای سی سال دواپی.

شهوی شه شه له کووچه ی عاره بان، به لیسې
 پاسیوه، له چاوی ره شی جینسی ئیرانی راده مام



ئه حمه دی مه لا

دوارۆژمان کور کردبوو بو ئه وهی بچینه
 ژووره وه. یه کهم ئه سپی که ولی کرۆشتم، یه کهم
 کورپه هاته دونیا، یه کهم چای کالمان فر کرد.

سنوره کانم وه کو دانه ی ته زیح ده ژمارد: تاقه
 چه کی پیاوان.

شهوی پینجه م له مالی پاسداریک، له دهوری
 سوپه یه کی شاهه نشایی، به تازه ریی چیرۆکی
 پیروژمان ده هۆنییه وه. له شه ره کانی به درو



خهونه کانی زوله یخا

کرمانشایی خۆمالی بوو. گویم له یه کهم بهرد
بوو له بالکۆنی ئوتیله کهمهوه دههاته زمان.

یه کهم شیعرم له مهر بهره کهتیی بهرد نووسی.
بهردی رهش و سپیم کۆ ده کردهوه.

وه کو مویموون به قهده کهم داری سنه و بهردا
هه لگزام و به سموره یان چواندم. یه کهم گویم
به دان شوق کرد، یه کهم دهسه سهری منالیم
چنگ کهوتهوه. یه کهم خهونم به زمانی بیگانه
بینی.



ئهحمه دی مهلا

و پاسکیل سواره کهش هه موو روژی دههاته
هه مان شوین و هه مان جا. نانیکی فارسی و
کیلۆیه ک تریی کشمش پیبوو، له سهه
دهسه سهه خهتخه ته کهی رایده خست و به ته نهها
دهنک دهنک ته نهایی دهخوارد.

خیابانه کانی تاران مهلبه ندیکی دی بو
پیناسه کانی شیعرم. سالی دوو ههزارو بوئی
گه نمی سووتاومان ده کرد. گویم له سهه برینی
یه کهم گۆرانی بوو. گویم له یه کهم گۆرانی



خهونه کانی زوله یخا

هەر ئەو دڵە بوو چەند سالیکی دوای شارەزایی
تەواوی لە گەڵ ئیشراقددا پەیا کرد. ئەو
ئیشراقی تا رۆژی ئیمرو شاعیران لە بەر
خورەیی دادەنیشن و گوی بو هیچ رادە گرن.



ئەحمەدی مەلا

ئیتەر خۆم نە دەناسییەوه.

سەرتاپای چیرۆکە کانم بە بەرەواژی دەوتەوه.
هەستمکرد ئەو گەنجینە یەیی باوکم پێشکەشی
کردم هی دایکم بوو، ئەو هی دایکمیش دەبوا یە
سەری بە ئاسمانەوه هەلواسم و سەری لەسەر
زەوی وهک گندۆره بچەقینم و ئا بە مە دلم
بە یە کجاریی کرایەوه.



خهونه کانی زوله یخا

ههستم ده کرد من یه کیکی دیم. رهنگبی له
 کووچه کانی پاريسدا تووشی بيم، رهنگبی له
 بهرسه لونه، یا له بهر سیبه ری کوشکی
 ئه لحه مرا. تووشی ده هاتم و هه لده هات. له قالی
 له دۆله سه مه رییه کانی سويسرا. له سه لامانکا
 له بهردهم کۆنترین دانشگاهی ئه ورووپا. له
 ئاقیلا ته پوتۆزی نه عله که ی تیریسیم ناسییه وه.
 له لامانچا له تهنیشت په روانه کانی سانچۆ
 مه تاره یه ک شهربابی فینکم هه لقورانده. له دهم
 چهوزی ناوه پراست، هه ر به ئاوه پیرۆزه



ئهحمه دی مهلا

شهوی شهش شهوستانه.

تارانێ دوو کهل و پیسایێ ههوا. تارانێ
 رهشپۆش. تارانێ ده مپۆش. تاران گرییه کی نوئ
 له قورگی ئاخ زه مان.

هه له هاتم. هه لاتن بو من ئیتر گه مه یه که. وه کو
 ته یری له سه ر ته ناف ته نها بو ساتی ده سه ر هوم.
 له خو میش هه لده هاتم و له سیما ی
 راسته قینه ی خو م ده گه رام.



خهونه کانی زوله یخا

ریش تا دههات دريژ دهبوو، عهبا تا دههات
ژن و پياوی قووت ددها. منیش له
میحرا به که ی باو کمه وه به رووتی هه لهاتم.

چوو زانم له کوئی بووم!!

ئیتتر زه مهنی فیئل هاته پیشه وه. فیئل له هاوړی
به شه ره فاکانم نا، فیئل له نووسین و بهها
ئه زه لیبه کان نا، فیئل له قه دهری قه بیله و گوړی
هۆزه کهم نا، فیئل له سیاستمه داران و به چکه ی



ئه حمه دی مهلا

پیسه که ی گانج ده چوو. را کردووانی
شارستانییه تی باکوور خویان به ئاوی سویر
بسمیل ده کرد. خو مان به پوخله واتی هه وز
شورد.

له دیره که ی ئه لما گرو که ئیستا میوانخانه ی
سیبه ره خوم له وه همه کانی قه بیله رزگار کرد.
چوومه سه ر مناره که ی بوئی گهنده لیبی
ولاته کهم ده کرد.

ئافاتی ئالایه کی هه لگرتبوو به کو لانه کاندای
ده سووراپیه وه.



خەونە كانی زوله یخا

شەشەلان بوو شەوی شەمشەمە کوپرە!!

ئیتەر لەو شەووە قەلەمە دارینە کەم بە
 دەستەوویە. نالە کەی ناوی دەیهەا چیرۆکی
 عەتتیکە ی بێردەخستەووە. هەشت و
 حەوتە کە ی سەری سەرئیشە ی موزمینی بو
 قەبیلە کەم نایەووە. ئایا ئەوێ لەناو دلێ
 قەلەمە کەمدایە "پیلای یە ک سەم لە ئاسنە"
 ئایا "پارچە ئاسنی ژیر پارنەو کەوشە" ئایا



ئەحمەدی مەلا

شەهۆلبەندان نا. فیلێکم لە خۆ کرد! لە راستیدا
 من تەنھا هەر بە خۆم دەوێرام. من بەری
 هەموو مەملانەکانی خۆم.
 ئەمەش گەوەرەترین شەرفە بو ئیووە.

شەوی شەش کۆتایی نەدەهات و کۆتایی
 نەهات. ئەمەش تەنھا تەلیسمی کازیو تەفسیر
 دەکات.



خهونه کانی زوله یخا

قهله مه دارینه کهم فریډا...

هموو قهله مه کانم فریډا. میښکم له بهر هه تاو و گره ته کاند، له شم به ئاوی نه زانین و فہرامۆشکردن شۆرد، دلّم قاشقاش کرد. ئاورم نه دایه وهو ده جار له رووباره کهی ئارف په ریمه وه.

(ئارف ده که ویتته شاری ژنیف به گه ره کی کارووژدا تیده په ری. له م دواسالانه نام نابوو رووباری سیست. مه به ست رووباره کهی



ئهحمه دی مهلا

که سیکه و ده نالینی. ئایا کر ووزانه وهی ئه به دی لیکه و ماوانی بهر ده واره کانه؟ ئایا و ئایا...
 "نالی" ی چه ندین ده یه بوو مردبوو، کهس نه یده زانی گوره که شی له چ گورستانیکدایه. کهس نه یده زانی کهی و چۆن مردوو، کهس نه یده زانی... له نیو نه زانیندا، هه و ته کهی سه ر لامه کهی وه کو تیری له جه هله وه به ره و جه هه ننه م ده چوو، له جه هه ننه مه وه به ره و جه هل...



خهونه کانی زوله یخا

په رینه وهی یه کهم

خۆم رووتکرده وه وه کو سیاست. ده رپینه کهم به لقی داریکه وه هه لواسی که ئاکاسیا^(۱) یان پیده گوت. شهرواله وه جهمه دانیه کهم دایه دهم ئاوه که وه قه ده ری ئا وه روه ستا. جه زیریم بینی له ده مئاو، تارات ده کات و ده ستنوێژ هه لده گریت و به ناوله پ ئا وه لده گریت و هه ردوو کوونه

^۱ ناوی دره ختیک و ناوی گه ره کیشه له شاری ژنیف.



ئه حمه دی مه لا

جه هه ننه مه که مردوو ان ده بی لییده ن بو
ئه وهی فه رامو شیی له زا کیره یان ماره بکه ن).
هه ر ده جاره که ی شه و بوو. شانه شینی شاعیران
بو ئه وهی به رد هه لده ن و مانگ هه پروون به
هه پروون که ن. مانگ قوونی کچیکی
ئه وروو پییه و ده یان په ناهه نده به داوییه وه
خویان هه لده واسن.



خهونه کانی زوله یخا

په رینه وه کانی دی

شلپ شلپ له گوئی خهون ته مم کۆده کرده وه و
 وشه کانم پی ده شۆرد. حه رفی ته ریق بو وه و
 ده یانیشیان به قه د چله جه هلدا هه لده زنان...

خهونه کان شۆرش

ته قه یه ک به ریککهوت شوانی ده یکات. گورگی
 راده چه له کئ: هاوړپی ئه زه لی. سه گئی ده وه پری و



ئه حمه دی مه لا

لووتی پر ئاو ده کات و فننیک ده کات هه موو
 کیشوهره که له خه و راده چه له کینی و شیعر
 وه کو پزمین ده رژینه ئاوه وه. له ئاومدا، شه خته
 له سه ر شانم کۆبوونه وه. گه یشته ئه وه بهر...
 بیرم ده کرده وه شتیک نه مابوو ناوی خه ته ره
 بیته.



خهونه کانی زوله یخا

تریفه‌ی مانگ تۆماوی زیوین کردووو شمشالی
له په‌یکه‌ریکی دارین په‌خشانه ده‌نگی، سه‌دای
به مرواری ره‌ش ده‌نووسریته‌وه.

پرسیاره‌کانم ئاراسته‌ی مارمیلکه کرد، ناوله‌پم
نایه سهر شانی که‌ره دیزی، هه‌ردوو گلینه‌کانم
نوقم کرده سهر فه‌رووی پشیله‌یه‌ک، به دوو
په‌نجه‌ی له‌رزۆک، به خه‌تی کووفی له‌سه‌ر
ده‌نووکي کۆتری نووسیم... دوو‌پشیکم خسته
سهر پستی ده‌ستم و ختوو‌که‌ی دلی ده‌دام.



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

ده‌بیته سه‌گوه‌ر. ته‌قه‌یه‌کی دی له کوونه
شاخی ده‌نگه‌داته‌وه...زایه‌له‌یه‌که‌و
ناگیرسیته‌وه...ویرگول ده‌ستی یه‌ک ده‌گرن
زه‌ماوه‌ند بو خاکی سووتاو ده‌که‌ن.

شۆرشه‌کانی خه‌ون

ده‌یان کتیب شانیان داوه‌ته‌یه‌ک...
ده‌روازه‌یه‌ک ده‌کریتته‌وه... مانگ سکی ژنیکه،



خهونه کانی زوله یخا

ده کردم و دهستی بوو وه کو مافوور له پیشم
راخرا؛ قهده له وه و پیش بالای خوم نه بینیبوو،
ههستم ده کرد جاران، پشت کوور، بسته بالا،
تامیسکه ی سالان ده موچاوی کرؤژتبووم،
په نجه کانم چرویان کردبوو و قژم خاو
ده گه یشته وه چوکم و گه لئ شتی دیکه ش...

کتیب: ئه و عاجباتییه ی که میلیله ته کهم به پی
ده چپته سه ری و به نووخان برینداری ده کات.
کتیبی خهون بوو که باو کم هه موو



ئه حمه دی مهلا

له گه ل گورگی له یه ک پیخه و نووستین. له بهر
سیبه ری ئه سپی شیری بزئم فر کرد. چوومه
کاژی ماریکه وه و ده مامکی ئه ژدیهم نووسانده
قهده رووخسارم و له خیابانه چۆله کانا
هه لپه ریم.

هه زیاهه ک قووتی ده دام و گویم له نه ربه ی
شیر ده بوو، که رته هه وری مه یوو هاژهیان
ده هات و خه رهند ده یخواردمه وه.

کوئترین کتیبم کرده وه: باسی ده رده کانی



خهونه کانی زوله یخا

داده خست و باوتۆز له په نجه ره کانه وه ده هاته
ژوورئ، په ره ی کتیب، سیپال و کاغه زی
نوشته، په رداخه ئاوئ، هه ندئ سووتماک چاوی
ئاسمانیان کویر ده کردو جاریکی دی سواری
گویدریتزه کان ده بووینه وه لیتقه و ماوی بیئاو له
پال بیره کان ده خه وتین.

ده وه رانی بوو به بی رابردوو و به بی ئاینده.
ئیستایه کی چه قیو، ئیستایه کی تۆقیو، ئیستایه ک
وه کو ئیستا چه قیوه ته دلمان.



ئه حمه دی مه لا

سه ره له به یانیانی ده یکرده وه و خه ونی گه ره ک و
شاری پی لیکده دایه وه. باو کم ده یوت: "هه نده
نابات باهۆزئ هه لده کات. باهۆزئ له باشووره وه
دیت. گه رده لوولی لمه و چاوان کویر ده کات.
به لایه که له ناو چاوی میژوو وه ده گاته
کۆلانه کانمان، منالمان راده پسکینئ، ژنه کانمان
به بیوه ژنیی ده رگا به ده رگا ده رۆن سوال له
تاریکیی ده کهن، زارۆلانمان هه تیو هه تیو
سه یری ئاسمان ده کهن و خۆل ده بارئ.
هه نده ی نه ده برد کتیبه ره نگ زه رده که ی



خهونه کانی زوله یخا

دوو، قه تاره مان ده به ست و چه مۆله یه ک له
 نیشتیمان و له ره هه ندستانه کاندا قه سیده مان
 ده هۆنییه وه...
 له ولاتی له شووشه دروستبوو، له سه هۆل
 دروستبوو، له کریستالی ناسک وه کو شیعرئ،
 رهق وه کو وشه، به ته مای گه رانه وه بووین
 له نیو زمانه کان و به ته مای زۆر شتی دیکه
 بووین که ئاوه زمان به سه ریدا نه شکا.
 ده چه ماینه وه و پیستی خاکمان ده کرده بهر...
 قوولترین برین بوو بو ئیستا.



ئه حمه دی مه لا

دلمان وه کو شاری لمستان له نیو بیژنگی
 زه مه ن، سۆلاقیکه بی رۆح ده رژیته خه رهندی
 عه ده مه وه. ئا له وه ده مه وه ده رژیته وه سه ر
 کاغه ز که ده وری ئاوایه کانی ده دا... له کوونی
 دیواره خۆلینه کاندا، قشپل و ته پاله هیمنیی
 ده داینی و هه ستمان ده کرد که دونیا پانه و
 ئه و دیویشی ئۆقیانووسه زومه ره دییه کانه...
 ئه و دیو هه میسه ده یحه په ساندین، ئه و دیو مژی
 بوو ده لکایه پاژنه و قژی سیامان کانییه کانی
 ده زیواندو ئیمه ش یه ک له دوا ی یه ک، دوو



خهونه کانی زوله یخا

منیش وه کو گوژالکیکی نه گه یو له گهر میان،
له و دهشته پر ته جندهیهی خهویکی قورس
بردمیه وه. شیوه که ی نیوان زهردک و یارمجه،
دهمیک وه کو ره قیم له ته شکهوتی، ده می له
ئو خود ده هاتمه وه، ده میک سووره تا کانی ته نفالم
ته زبه ر ده کرد نه مده زانی ته م شمشیره دوو
فاقه، فاقیکی له پشتم ده چه قی و فاقه که ی
دیش له دلّم.



ئه حمه دی مه لا

سه ره تا که گه ی شتمه ته وه هه واره ی که ناوم
نابوو ره هه ندستان، وامده زانی ریگاکان فرهن و
ئاسوکان هه میسه وه ک نارنجوک شهق ده بهن
و منیش هه میسه بیسوود، بیهووده له سه ر
په راویزی حاشیه کان سه رخه و ده شکینم.
سه ره تا هیچ شتیک له ئارادا نه بوو، ته میکم
کرد بوو میزه رو که وایه کی شوړم له به رده کرد،
هه ر به که واکانی باپیره م ده چوو، ته وه ی له
ده شتی دزه بیانه وه له باولیکی نابوو، له چه سار
مه چه ته ده یکرده به ری.



خهونه کانی زوله یخا

لهسه ره شماله کهم ده میان نابوو ده می
دراکوللا^(٢).

هه ندی له عیشق ده گه یستم، مه به ستم
سه رجه م غه زه له کانی ته و دیوه. هه ندی ئیشراق
وه کو تامیسکه لیوی ده چووزاندمه وه، ده میک
دوومه لی لهسه ر پستم کیمی ده ر کردبوو.



ئه حمه دی مه لا

ده میک غار غاریتم ده کردو له سه ربانه کان
غه نیمه م کو ده کرده وه ده مه شییه وه ده م با،
ده میک ئاوی زه مزه مم به حاجیان ده دا،
ده میک مه تاره که ی پستم به لا ستم شو ر
ده کرده وه. ده میک گیللی بووم له ژیر
که پره که مه وه سه یری دونیام ده کردو دونیا

^٢ له خرافاته کانی ئه وروپادا، ناوی ره گه زیکه که به روژ له نیو تابووته کان دهنوون و به شه و
ده رده چن و گاز له ملی هه ر کینه ک بگرن ده بیته یه کیک له وان.



خهونه کانی زوله یخا

که هه لدهستی دنیا شهوزهنگه له مستی، دنیا
رۆند که له سهه دلی، دنیا گولیکه به سهه
ته ویلی شۆر بۆته وه.

خهونه کانی ئیمه

ئیمه به چکه کانی توندوتیژین و به نیانی له گه ل
دنیا ده دوین و شاعیرانه هیترا هیم
ده کهینه وه توندوتیژن له ناواخن. دلمان به قه د



ئهحمه دی مهلا

دهمیک وامده زانی ئه بجه دو هه وهز میژوووم
ده خوینیتته وه...

خهونی حه به لوول

لچی خۆل وه کو گه رمایی نیوهه نگلی شازاده بو
حه به لوول. چاوسیا، تاریک هه نییه، لوول
ده خوات، شۆر ده بیته وه مهمله که تی به ختیاریی،
قوولایی خهونه کانی ئینسان، له وی لی
ده خه وی تا زهنگی گزنگی یه کهم هه لیده سینیی.



خهونه کانی زوله یخا

دهبینین. ههستده کهین بالامان بهرزه و گری
 قهزمان ههیه.
 به کوردی دهخوینینهوه. به کوردی دهنووسین.
 زمانانی بیگانهمان خویش دهوی.

خهونی کوئله

هه ده شابالم گریان گرت. بهربوومهوه. ورچه
 گهوره کهی ئاسمانهکان بووم، له پرێکدا
 گێژبووم و کهوتمه خوارهوه. بهسه ر سک



ئهحمه دی مهلا

کهسته کی زله و هه موو روژی دهیان جوین
 هه ناومان دهسووتینی. ئیمه کورده کانی
 ئه و دیونین، دیاریکردنیکی گهوج بو جوگرافیا.
 نه زانین و شیعوو چیرۆک و فهلسهفه هه ر به
 کالی قووت دهدهین. سه لکه گیزهرو قافیه مان
 له لایه که. دهست به قژ مندالا دههینین و
 رقمان له مندالی خومانه، جهسته مان له ده لاه
 درزی بردوووه و پی نازانین. پیده که نین و
 دلخوشنین که بیچمی خو مان له ئاوینه



خەونە كانی زولە یخا

ژنیشه وه، له بهرزاییه کانی لۆزانه وه، له دەم
 دەریاچه کە ی زوریخه وه، له بهردەم دانیشگا کە ی
 سهلامانکاوه، له قەد دیواره کە ی کە تیدراله کە ی
 میلانه وه، له قەرەبالغییه کە ی کۆلنه وه، له
 فرۆکه خانە کە ی فرانکفۆرت و ههولیره وه، له
 مه ززه و قهیسرییه کە ی دیمه شقه وه، له
 جۆگه له کانی تارانە وه و له سه ر چه قۆ کووله کانی
 به غداوه، له نیو میزه ره ره شه کانی کووچه کانه وه
 دهنگیک ده داته وه و کاسم ده کات...



ئەحمەدی مەلا

ده خشییم. ئاسمان قوراوییه و نزیکه دیتته وه.
 له سه ر پشت ده خشییم. په نجه کانم به ره لا
 ده که م.

هاواریک ده که م له
 ته واوی کیشوهره کۆنه که ده نگه داته وه. له
 گه وه کانی ئەلبه وه، له پیرینییه وه، له دۆله کانی
 ژوو راوه، له چیاکانی غه رناته وه، له کۆلانه
 ته سه که کانی توله یته له وه، له به رده م
 مزگه وته کە ی قوور توبه وه، له شاره کۆنه کە ی



خهونه کانی زوله یخا

قوچچه یه ک ده بینم راده پسکی،
 گولی ده پشکوئی،
 کیسه لې ده بینم له من گور جتر هه نگاو دهنی،
 لاشه ی مردوویه ک ده بینم خهون به منه وه
 ده بینی،
 لاشه که ی خوم له خهونی خومدا ده بینم،
 ده یانجار که رت بووه،
 نیوچه وانی داغکراوه،
 بروکانی به زور راکیشراون،
 گویم له هاواریک ده بیټ له سهر پردی،



ټه حمه دی مهلا

هه رچه ند ده که م ناتوانم نازاد بم.
 گولیکي سیسبوووه له من شادتر و نازادتره،
 به ردیکي لاتهریک ده بینم ئیره یی پی ده به م،
 چه ویک ده بینم لاسایی چاوی مار ده کاته وه،
 رو شناییه ک ده بینم له درزی دیواری ره ها
 ده بیټ و پیده که نی،
 دره ختی ده بینم زاگیره ی که سکه،
 کوټری ده بینم دهنوکی له ژیر بالی ټه ویتتر
 شار دوته وه،
 کچیک ده بینم په نجه ی شایه تمانی ده مژئی،



خهونه کانی زوله یخا

وشه‌ی جهسته به‌نیو له‌پمدا ده‌چه‌مینه‌وه و
 گه‌لایان ده‌گرت. گه‌لای ته‌نک سیکسی
 داده‌پۆشی و هه‌لاله‌ی ده‌دا بۆن. خوره‌ی
 ده‌هات زایه‌له‌ی ماچ، تریفه هیشوو بوون
 ده‌که‌وتنه‌ سه‌ر جهسته. بست به‌بستی ئه‌و
 دونیایه‌یان ده‌لیسته‌وه. میوه‌ی ده‌گرت دره‌خت،
 هه‌لووژه‌ی ده‌گرت به‌فر، ره‌شایی بوون
 چرووسکانه‌وه قووتی ده‌دا.

دونیای زمان بوو له‌سه‌ر زمانم که‌له‌که‌ی
 ده‌به‌ست.



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

گفقه‌ی چیه‌!!!
 میشکی کاس کردووم.

هه‌لده‌سمه‌وه و بۆ ئه‌وه‌ی ده‌جاری دی
 بکه‌ومه‌وه.

خه‌ونه‌کانی ئیروئیک

ئه‌م چهند دیره‌ بۆ تو ده‌نووسم، ئه‌ی شاعیری
 رومانسی، ئه‌ی نه‌گبه‌تی چه‌رخه‌کان!



خهونه کانی زوله یخا

هه ناراوئ جۆگه له ی ده به ست و رووناکی
سه فهری ده کرد. هه ناراوئ جۆگه ی ده به ست و
به ته نیشتم ژییانی ده گرت. دانه دانهم
هه لده گرت و ده مته قانده بنمیچی مه لاشووم.
چاوم ده چوو قانده ئه و جا دونیا ده کرایه وه.
تاریکیه کی هیمن شالاوی بو ده بردم. دره ختی
بوو له سینه مه وه ده رده په ری...

سنووری دره خت و من نه مابوو. ده ست و گیا
یه ک شت بوون، له ژیر مه مکه کانمه وه



ئه حمه دی مه لا

زمانی بوو لووس و شیدار، له سه ر جه سته م
سیبه ری ده گرت، سیبه ری شه هوه تی یه کم.
دونیا یه ک بوو شه قی ده بردو چه ز شکوفه ی
ده کرد، نه مامی بوو هه لده گژاو شوینگه لای
به سه ر له شمه وه جیده هیشت، شوینگه لای
رووناکی بوو و په له یان ده گرت و چراخانی بوو
له ززه ت.

تووشی شاگه شکه ی چه وی بوو له ناو چاوان،
شاگه شکه ی ئاوی بوو ده تریقایه وه، شاگه شکه ی
هه نارئ بوو له چه ژمه تدا ده ته قی.



خهونه کانی زوله یخا

ماسیی زهمانی زوو بوون، له قهراغ ئاوه کان
بالیان ده گرت. نزم به سهر عه رشه کانی ئاودا
باله فریان ده کردو مه غریبه کان مالئاوییان لی
ده کردن.

جووته بالی ژنی بوو که نه یبوو له هسهاره کانی
ئیمه. به هاری جه ژنه کان بوو. پیاوه بووره کان به
دهستیکیان توو که به ریان لولده داو به
دهستیکیش سروودیان بو ژن دهوت، به



ئهحمه دی مهلا

زاگیره ی ئه و شین ده چوووه وه. هه ردوو مه مکه
تورته کانم ماسی بوون و بوونی ئاویان ده کرد،
ئاوی ره شی شه و که تریفه ده یخوارده وه. دوو
ماسی بووم له نیوان چه و و تریفه پر
گوپچکه کانم نمه ده بوون. رووه کی کیویم قووت
ده داو تامی قه وزهم ده کرد.

جووتی ماسی ماندوو بووم له نیو ئاوه کانی
له ززهت. گه زم ده کرد به چه ز.



خەونە كاتى زولە پىخا

ژانمان تا مېهرەجان بردو خۇمان كىشايىنەو
 ژانمان تا سەھۆلبەندانى ئەوروپا بردو
 قفلمان لە دەرىپىيە كانيان دا
 ژانمان تا دەرياچە كان بردو
 لە كاتى گەرانهو ماسى بوون.

ژانمان كەوتنە دەست هيترانەو،
 غەرىب غەرىب لە كىشوەرە كانى باكوور
 غەمگىن لە شەختە كانى بەھار رادەماين
 دەتوانەو...
 هېچ شتىك نەتوايەو...



ئەخمەدى مەلا

دەستىكىان تووكى سىنەيان لوولدهداو بە
 دەستى سروودى بۆ نىشتيمان.

پياوان بوون ژيان دەخستە سەر ھەردوو لەپ
 و بەرزىان دەكردهو بەرەو ھەتاو. پياوان بوون
 ژيان كەلەكە دەكردو دەسپەريان لەسەر
 نەگبەتیی لیدەدا.

ئىروۆتىك سىحرى بوو بى ساھىر.

ژانمان تا شاخ بردو جىيانمانھىشتن،



تەخمەدى مەلا

سەھۆلبەندانى عەقل و
 بىبابانى دل،
 گەردوونى تەنھايى و
 گولەراخراوھ كانى بەرباران..

منىش تەنھا مامەوھ:
 داىكى بوو نەمناسى
 ميمكى بوو دەتوت جوانە
 نەنكى بوو لە زاكىرەى باوكم شتى دەوت
 خوشكى بوو لە شەرما دوور كەوتىنەوھ



خەونە كانى زولەيخا

ژنى بوو بە رىككەوت يەك دوو منال كەوتە
 نيوانمان...
 لە زاكىرە قوولە كانىشم كچان
 لە كەنارە كانى وشە ئاگر بەردەدەنە
 رەشمالە كەم.
 ئاويكى سازگارىش بە بەردەم كووچە كانمدا
 جوگەلە دەكات.
 چەند پىپە تىيەك بەسەر شەختەى عومردا
 سەمادە كەن



ئەحمەدی مەلا

لە پاوانەکانی مەغریب شەرابی سەیر
 دەخۆنەوێ. لەژێر دارستاندا لە سیبەرە دروستبووێ کاندای
 مەمکیان دەدەنە بەر تیشکی پرتەقال و
 رۆشانیی دەرشیتەوێ.

هەرزه کاره کانی ئەورووپا بوو
 لەسەر پاپلقه کانی باره کان
 تا هیزم تیا بوو لیوه کانیانم ده گووشی
 په نجه کانم وه کو قه فهز



خەونەکانی زولە یخا

مەمکیان دەکرده مەل
 کە مەریانم لە کە مەر دەئالاند
 بازووم وه کو لاو لاو
 لوولده داو گەردە لوولجی قووتی دەداین.

لە حەوشەوێ تا چیمە کانی "ئۆبوو دو مۆند"^(٣)
 حەزه کانم وه کو فه رشی راخست

^٣ بنی دونیاو ناوی گەرە کیکیشه لە شاری ژنیف.



خەونە کانی زولە پىخا

ژنانم بينى ئالاي رهشيان به دهسته وه يه و
 له سه ر ريگاکان راکشاون و به سه ريانا بازده دن
 شه يتانى جه هل.
 ژنانم بينى له ده رچه ي ئاگر پزيتنيکه وه ده سکی
 گوليان به ده سته وه وه ک چوراو گه ي ئاگرين
 هيشک بوونه ته وه.
 ژنانم بينى تاک تاک
 له ژووره ديوار ئه ستووره کاندا، به ته نها، له سه ر
 دوشه که ره قه کاندا، بيرده که نه وه،



ئەحمەدی مەلا

عەشقی لەش بوو گری میژوووه کانم هیور
 کرده وه.

ژنانم بينى وه کو قه تاريکی رهش لوليان
 ده خواردو ته نها هه ر دوو چاويان به ده ره وه؛
 تويژئ کلی چه ور چاويانى هه ند ره شکر دووه
 هه موو چه زى روژه لات گری ده گرت.



خهونه کانی زوله یخا

جرووکم هر هندی بوو. پیاچ رهش
 دهچووهوه بیزاریی، سپی دهچووهوه هزو
 غه مگین دیار بوو بهار. تا توانیم قورم له بهار
 گرت. مستی قوره رشی جهه نهم هردوو
 پیلاوه سه ربازییه که میان قووت دا، ماریک به
 ته نیشتمه وه زمانیکی له رانم دهسووی،
 زمانه که ی دی پیلووی دهلیسیمه وه.

دهمردم و دهژیامه وه و دهژیامه وه و دهمردم.
 نازانم چهندی نووستم، بهلام دهزانم سمی ولاغ



ئهحمه دی مهلا

بیر له رابردوو، له رابروویه کی وههمی، پیش
 ئه وهی ئادم له بههشت سیکتر کریت.
 ژنانم بینی له حه مامه کان پشت یه ک دهشون
 جهسته نوومی که فاوه که فاو نوومی هزن...
 زور شتی دیکه م بینی...

خهونی ئاوینه و وریته

نوومی ئاوینه بووم دوینی. نووستم وه کو جیوه.
 دهبریقامه وه. جووله م له خو بری. جرووکه



خهونه کانی زوله یخا

ده گه یشته که ناره کانی ته نهایی، ئاوازیک
عه ودال، ته میک گوناح وه کو په رچهم شه وه تی
ده شوردمه وه.

له نیو زه مه نه کان یاریم به خوّم ده کرد.
که وتبوومه ده ست زمان و یاری پیده کردم.
هه ندی دلشادو زوریش وریا.

وریاتر له گیا
هیمنتر له بیر
هیشکتر له هه ست



ئه حمه دی مه لا

به ته نیشته قه برغهم تیده په ری، رمیک له
کوونه که پوومه وه ده رچو بوو، شمشیری
باووبایرانم سکمیان وه ک گندوره هه لدری.
قه تاره ی میرووله له گویمه وه تا ده نگدانه وه ی
زه مین ده خشان، قالونچه یه ک له ده ور ستم
خه ونی به توپه گووه وه ده بینی.

هه تا نه خه وتبووم ئاگریک له هه ناومه وه بای
جو شده دا، گورانیه ک له جه سته مه وه



خهونه کانی زوله یخا

ژن وه ک په نجه ره
 رووخوش وه ک هه ژار
 ماندوو وه ک سیاست
 دلدار وه ک دیکتاتور
 غه مبار وه ک کورد
 بیعار وه ک عاره ب
 شکودار وه ک فهره نسی
 جووتیار وه ک ئیسپانی
 قوشمه چی وه ک ئیتالی
 تاریک وه ک سوپسری



ئه حمه دی مه لا

هه ستیارت تر له کوپر
 غه مگینتر له مانگ
 به جورئه ت وه ک هه تاو
 تهنه ها وه ک سیبه ر
 خه وتوو وه ک خرنووک
 شیاو وه ک شه م
 بیته مه ن وه ک په پووله
 بیگیان وه ک په ری
 لاسار وه ک هاوړی
 بیوه ژن وه ک وه فا

۱۰۲



خهونه کانی زوله یخا

رهش وهک سوپدی
تهر وهک تههلی کههف
بیچاره وهک تورک
میژه ر وهک تهفغانی
کهئیب وهک رووسی
فهقیر وهک تیبتی
دهوله مه‌ند وهک هیندی
شه‌پرپو وهک پاکستانی
بیچیگا وهک به‌دوو
بیشکل وهک جیوه

۱۰۱



ته‌حمه‌دی مه‌لا

دووگیان وهک به‌لجیکی
لاته‌ریک وهک پرتوغالی
به‌هه‌را وهک مه‌غریبی
شه‌رانی وهک جه‌زائیری
مولائیم وهک کابیلی
سپی وهک سه‌وودی
بی‌پاسه‌پورت وهک سووری
بی‌وه‌ته‌ن وهک لوبنانی
بی‌بیابان وهک توونسی
سه‌وز وهک لیبی

۱۰۴



خهونه کانی زوله یخا

له ناو چاوی هه تاو ئاوی خورادبووه و پر
 دهنوو کی گربوو و شائه ستیره ده که وتنه کۆشم.
 کۆرپه کهم تا حه لحه لهی ئاسمان بهرز کرده وه و
 ئه ستیره کهیم پی نیشاندا. ئه ستیره کهی ئه و
 وه کو هی قه بیله نه بوو، ئه ستیره ی ئه و ته ر بوو
 وه ک زاگیره ی مه ریخ. په نجه ی شایه تمانم بو
 درێژ کردو شینییه کی قه ترانی بارییه سه رمان.
 په رچه می کچه کهم ته ر بوو و خووناو رزایه سه ر
 په نجه کانی پییم. ئۆخژنیک له قه برغهم له
 دایکبوو بیرم ده کرده وه.

۱۰۳



ئه حمه دی مه لا

ده نووستم له نیو درزه کانی ئاوینه
 کاتیکیش له خه وه له سام عاشقی خۆم بوو
 پر به دونیا باوه شم بو خۆم کرده وه و ئاوینه
 وه ک برووسکه شه قی بردو مراواری باری...

سیاسه تی خه ون

سه رده کهوت وه ک مه لیککی بالهه لکیشراو. مه لی
 بالهه لکیشراو له کاکیشانه وه ده هاته خواری،



خهونه کانی زوله یخا

که میک غوباری ئەزەلی دەشتی سالهیی
 هه‌لگرن و هه‌واله‌ی خودای که‌ن. ئەو به‌یانیه
 خودا دره‌نگ له خه‌و هه‌لسا، چیشته‌نگاوئ بوو،
 ته‌یمومی به‌ غوبار کردو که‌می‌ک داماو
 له‌به‌رخۆیه‌وه وتی: "ئه‌ری بوچی ئەم قه‌ومه‌م له
 ئازار دروستده‌کرد؟؟؟"

خه‌ونه کانی دی

خه‌ونی دی زۆرن...



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

له زۆر شتی هیچوپووج بیرم ده‌کرده‌وه:
 له ئاخرشه‌رییه‌ک تووشی هۆز ده‌بوو.

خه‌ونی دایکم

کۆتایی به‌هار. فۆته سپیه‌که‌ی سه‌ری وه‌کو
 پژدینه‌که‌ی هۆکاشه‌ شین ده‌چووه‌وه. گونده‌کانی
 یارمجه‌و قه‌ره‌سالم و تولکی و بری‌سپان و
 بیانیی و کاریزو بیلالک و له‌سه‌ر
 هه‌مووشیه‌وه ئاوایه‌کانی زه‌ردک چه‌مانه‌وه‌و

۱۰۸



خهونه کانی زوله یخا

ئەوانەى تەنھا ھەر وشە ریز دەکەن و ناوی
 گۆلەکانی حەوشەى خۆیان پێ نازانن
 خەون زۆرن بۆ شاعیرکانی دى:
 بۆ خانى
 ئاگرىكى لەنیوان لىنگى زىن جۆشدا
 بۆ جزىرى
 ئاویكى خەفیف، سوخمەو قەدیف
 لە بنیا زەریف عەجیب بوو

۱۰۷



ئەحمەدى مەلا

ھەندىکیان ھى خۆمن و ھەندىکیان ھى برا
 شاعیرەکانى دیکەمن.
 ئەوانەى یە کترمان خۆش دەوی و ناوی...
 ئەوانەى شەرىكى سارد لەنیوانماندا
 ھەلگىرساوه..
 ئەوانەى کە بە رەخنەو نەقىزە بە یە ک شت
 دەزانن
 ئەوانەى تائىستا بە زوولفى وەفایىه وە دینە
 خواری



خەونە كاتى زولە يىخا

رەشمالن بۆ تەمەنم

بۆ رەفيق سابير
تونىلى ديارەو روڭشنايى ئەبەدى

بۆ فەرھاد پىربال
منم سوريالى تەيراوہ
لە منارەى چۆلييەوہ دەروانمە روژئاوا

بۆ دلاوہر قەرەداغى
رىگايەك ھەميشە غەمگىنم دەكات



ئەحمەدى مەلا

بۆ وەلى

باران لە دلّم، باران لە دلّم
كړيوهى دەرى و باران لە دلّم

بۆ شىركۆ بىكەس
چياو سەھۆل و پىياسكەى وشەم
دەنيرمە ئەوديو ھەميشەو ھەردەم

بۆ لەتيف ھەلمەت
پرچى كچە كاتى بەغدا



خەونە كاتى زولە پىخا

هېچىش ديار نيه

بۆ برينداره كان
خوينىكى هيشكم هه ميشه ليوه دياره

بۆ ئاواره كان
له نيوان گوندو هه وليتر
به مليون خيراىي تيشك ده پيوم



ئەحمەدى مەلا

بۆ هيووا قادر
تا تەمەن ژوور هەلده كشي
هەزىكى نوئ له داىكده بئى

بۆ به ختیار عەلى
عەشقیك وه كو خەم دەمسووتینی

بۆ غەمبارە كان
تا دیت غەمبارترو غەمبارترو



خهونه کانی زوله یخا

رچه کانی نیوان من و ئەوان
به ده‌ریاچه‌ی زامه‌وه به‌نده

بو ده‌سبه‌تاله‌کان
سه‌رقالم تا ماوم

بو گه‌نجه‌کان
چاو ده‌برنه ئەزمووومی هیتران و
خۆشیان چششش...



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

بو به‌جیماوه‌کان

نه شه‌مه‌نه‌فه‌ر دیاره
نه هیللی ئاسن

بو دلداره‌کان
له‌وه‌ته‌ی هه‌م له‌ دل‌م ده‌گه‌ریم
نه‌مزانی ژنه‌که‌م له‌سه‌ر ره‌فه‌ی مه‌تبه‌غ دایناوه

بو زامداره‌کان



ئەخمەدى مەلا

بۇ مندالان
ئاسمانىك بۇ كىلان

بۇ ئاسمان
ھەتيوى ئاخىر زەمان

قەسىدەى دووهم

۲۰۰۶-۲۰۰۷



خهونه کانی زوله یخا

ئايا ده گه نه وه ئه ووی یا ئه وه ته له کشانه وه یه کی
 ئه به دیدا خو یان ونده که ن؟
 خه ونیکی دیکه یه که له یاده وه ریه
 خه ونینه کانه وه له دایکبووه، تیکه لی ئیستا کان
 ده بییت و له رابردوویه که وه هاتووه که ئاسان
 نییه ده ست به سه ر مه ودا کانیدا بگرین.
 چر کردنه وه ی ره گه زه په رتوبلا وه کانی واقیعه،
 ئه و واقیعه ی خه ریکه له دایکده بییت و له باری
 ده به ن. لیره وه نووسین هه ولێکه بو سه رخستنی
 پرۆژه یه ک که له خودی خو ی گه وره تره، هه ر



ئه حمه دی مه لا

پزیسکه کانی مه نفا

پیشه کی بو قه سیده ی دووهم

ناویشان هیچ شتی کمان پی نالییت ته نها
 ویتاندنی چه ند تاله پزیسکیکه که لیره وه
 ده یانه ویت له دایکبن. با ئه م پرسیاره بکه ین:



ئەحمەدى مەلا

بۆيە بەسەر خۆيدا دەشكىتەوہو لە واقعىكى
 دىكەدا جىگىر دەبىت كە ئەویش دەقە.
 مەنفا جوگرافىايە كى نوئ نىيە، بەلكو تەواو كەرو
 درىژ كراوہى ھەموو شوپنەكانە كاتىك خەونى
 ئىنسانەكان ھەند تەسك دەكرىتەوہ كە رەگەزە
 ئىنسانىيەكانى خۆى لە دەست دەدات. نىشتىمان و
 مەنفا دەبنە مورادىفى يەكترى.



ئەحمەدى مەلا

دادو بېدادم بوو لەو شەربە ئاوانەى كە دەرژانە
سەرمان شەربەى يە كەم لە ئاسمانى دوو مەو
دەرژا ھى سىيەم لە دەيە مەو و ئا بەم شىوھى
تەبەقە كانى ئاسمان لە لايەن ھەشاماتىك لە
مەلا ئىكەى پىخواس دروستدە كران مەلا ئىكە
ئىشكگرە كانى خەلقى يە كەم ئەوانەى باليان لە
ئاگرو شاپەريان لە رووناكى لە چاوانيانەو
ئاويكى سازگار تىكەل بە نوور دەبوو.



خەونە كانى زولەيخا

دادو بېدام بوو لەو ھەمكە شتەى كە لە
زاكیرەم كۆدە بوونەو ئەوانىش وەك ژىرزە مینە
تەرەكان نھۆمى خۆيان بە دەسەلاتىكى پەنھان
رىكدەخست.

خەلقى يە كەم مینا گرێكى جەھەننەمى
پاژنە كانى بەرز دە كرىنەو و تا فیرە فرین
دەبووین عاشق و مەعشوق بە پىخواس
خۆمان دەدایە دەم ئەو گەمیانەى كە لە ئاوى
سویر دەگەرەن و مافوورە نارنجیە كانیان
رادەخست بە ژىر ھەوورە زۆلە كاندا دەفرین.



خەمۇنە كانى زولە پىخا

بىندەسە لاتىرىن عاجباتىن شەرە تۆپەل و شەرە
 وشەو پەيشە كانىان بەقەد تەنافە كاندا
 ھەلدە واسن پەرەسىلكەى بىويزدانىش بە
 دەنووك زاكىرەى بەھار دەبووژىنئىتەو
 قۇناغىك ئاوا دەبىت قۇناغىكى دى بەسەرمانا
 ۋەك قورقوشمى تاۋا دەپرى.

ھەموو كارەساتە كان دەژمىرىن جوان جوان لە
 ئەرشىقە كان ھەلىاندىگرىن تا دادوھرىيە
 گەورەكە سازدە كرېت پياۋانى ھۆزىش بە



ئەخمەدى مەلا

شىرىنە كان دەلىنگ مۆرو پەرچەم تاسەر گۆى
 مەمك شەتاۋەى دەدا گرو لەزەتتىكى
 پەنھانىش لە دەور شمشالە برۇنزيە كان گرد
 دەبوۋە ھەزىك لە بنارە كانى دونياۋە شالاۋى
 دەھىناۋ ھەموو شتىك دادەچۆرى.

خەلقى قورو بەنىئادەم بوو سەرچەم ھەواكان
 لە بانىژە كانەو ھەسەرى خوارەوھىان دەگرد
 شاعىرانى سەدەى بىستويەكەم كە

۱۲۶



خەونە كاتى زولە يىخا

وشە وەك پشقل لە دەمی گەورە كانمان قل قل
دەكەونە خواری دادگا داگیر دەكات.

ئەسپسوارە كان دەگەرینە ژیر كەپرە كانیان
و شترسوارە كان بارە خوینیە كانیان لەسەر
تەپۆلكە كان دادەننن هەتاو بروسكە لیدەدات
بەردە نایابە كان غل دەبنەوہ.
ئەوانەى سواری با بوون لە دەور ئاخوورە كان لە
تەنیشت دادگا لەسەر چینیچك دادەنیشن و

۱۲۵



ئەحمەدى مەلا

خویان و بوخچەى ژیر هەنگل ئامادە دەبن تا
تامیسكە كانى سەر لیویان پیشانى حەشامەت
بدەن.

منیش وینە مەزنە كەم پییە وینە گەورە كەى
ویژدانى هەموومانى تیا تۆماركراوہ عەورەتمان
لەژیر هیچ گەلایەك جییى نابیتەوہ شەو
داماندەپۆشى و گزینگ نەقیزەمان لیدەدات



خهونه کانی زوله یخا

کهسیک نه بوو ئەم ئاژاوهیه بگهڕینیتهوه
سه ره تاکانی خۆی گرییه ک له تاریکی بدات.
هه شاماتی پیش دادگاگان وه کو گه رای سه ر
گه لای دارتوو زیادیان ده کردو شه و په یتا
په یتا سواریان ده بوو.

مه مله کهت له سه ر میزه گه وره که داده نراو به
کیردی کرمانجان راست و چه پ شه قیان
ده کرد شه قیک بو تو هه ی پاشای پاشاکان



ئه حمه دی مه لا

میزه ره کانیاں له کوونی لووتیا نه وه چۆره ی دیت
که به هاریکی گزنگه جار کریوه ده به ستی.

جه نکه کان کوتایان هاتبوو نه مانده زانی چ له
ئاشتی بکهین ئیمه ی فیربووی شه ره کان
قوناغه کانمان له سه ر چوک وه ک گوپزی
کالیفورنیا ده شکاند چه ک له دهسته کان له ژیر
عه باو له ژیر میزه رو له ژیر شه راوله کانی
چاخه کانی ناوه ند وه کو دومه لان هه لده تۆقین



خهونه کانی زوله یخا

و گولزاره کانی وهفایی له چلچراکانی روئسار^(۴) -
هوه له گهلّ بلاچهی نه زۆک ده گه یشتنه
هه یوانه کانی سه دهی بیست.

دادو بییدامه له م جوگه له یه ی که تا دۆزیمان هوه
چۆره ئاوه که ی باسی به هه لمبوونی خوی بو
ده کردین له شکرمان ته یار دابوو رمه کان
هه مووی له دارو قه لغانه کان سه رابی

^۴ شاعیریکی فه ره نسی سه رده می رابه رین



ئه حمه دی مه لا

شه قیک بو تو ئه ی به چکه ی سولتان شه قیک
بو تو ئه ی به چکه کانی سه لاهه دینی ئه م
زه مه نه خزیوه شه قیک بو تو ئه ی توتنفرۆشانی
بناری قهرات شه قیک بو تو رۆله کانی ئازادی
ئیوه ی باوک و باپیر کوړو کوړزاده له پشتی
سه کوکانه وه دینه خواری و ناگه نه هیچ شوینی.
بییدامه له دهست ره گی نه گبه تی ئه م نامه
جاریکی دی له باخچه کانی نالی چوقه ره ناکات



خهونه کانی زوله یخا

فوویان له ئەجندەکان دەکردو خۆیان لەژێر
 بەردو قایە سوورکانی رهحیماوا دەشاردەوه
 خەنجەر له دەستەکان تازە پەردەیی بوو کینی
 سەرجه م کانیاو کانیان دراندبوو تک تک
 خوینی زاواوونیان بو میوانان دەژمارد
 خوارافاتەکان له گیرفانی مورادخانییەکان
 جییان نەدەبوو وە لەگەڵ چلەنی گز
 سەرەتاتیکیان لەگەڵ بەیان دەکرد هەتیو کانی
 چەمچەمال لەسەر جاده خۆلەتە پانییە کە
 دەستیان بو شۆفیران راگرتبوو تا رەنگارەکان
 دەهاتن و لەسەر بازوویان دەنیشتنەوه.



ئەحمەدی مەلا

دویتییه کان بوون پزددیتە شینه کە ی ئاسمانیش
 دەگەیشته بەردەرگای هەسارەکان
 نەوجەوانانیش بە دالغەیی ئەبەدییه وە دوای
 تابووتە ژەنگنەکان دەکەوتن و نەیان دەزانی کێ
 دەبەنە گۆرستان و ئیمرو خاتوون چەند زارۆکی
 بوو!

هەندیکیش له دەوری ئاگرە ئەزەلییه کە ی
 باوہ گورگور: هوو هوو هوو



خهونه کانی زوله یخا

قه لا که شخه تر بالابه رزتر له هه بیهت سولتان
 قه یسه رییه کانی له ناو نارنجو کیک ده شارده وه
 داشه کانی ئە زنیف له و به ره وه ده میک بوو
 تووشی نه زیف هاتبوون ته له فۆنه کانی
 گیرفانیش ختوو که ی سمیلیان ده دا.

چ دادیکم هه لگیرساندبوو له گۆره پانی ئەو
 ئۆردو گایه ی که له گوند گیری ده خوارد له
 قه برغه ی ته له بنده کان ئاواره کان که



ئه حمه دی مه لا

ئه وانه ی دیش که باروبار گه یان میوژ بوو
 له سه ر شوسته کان له گه ل سیبه ره کان
 داده نیشن وانه یان له مه ر دیمو کراسی ده وته وه
 کۆمه لگا مه ده نییه کان تازه له ئافاتی ته زبیح
 قوتاریان بوو به سه ر شه فه قدا ده رژانه وه
 هامه ره کانیش دوا مالئاواییان له دوا ته پلّی
 زه یتوون ده کرد ئیسعافه کانی خاچی سوور
 برینی هۆماکانیان پی ساریژ نه ده کرا. ئۆتۆمبیله
 بی ئەژماره کان به ته نیشته دایکیکی زارۆک
 نه دیودا هاژه یان ده هات سیبه ری شتیک له

۱۳۶



خهونه کانی زوله یخا

نه دارسیغار بسمیل ده کریت
 نه شهر به یه ک شکوفه ده دات
 نه بیستانی بونی شه مامه
 بونی په پووله ی سلیمان ده کات
 نه کچوله یه ک له ناو په رده ی چه ز
 چه وزی ئاگر جوشده دات
 نه مه قاله یه ک عه شق داده گیر سینئ
 نه میخه کیک له جیاتی دوو مه مک سه وز
 ده بیټ

۱۳۵



نه حمه دی مه لا

ده گه رانه وه ریکوراست به ره وه دۆژی نیشتمان
 ده رویشتن:
 نه دارته ل ده مانناسیته وه
 نه په ره سیلکه ده گه ریته وه
 نه کانی او وه کی جار ان له بنیا هه لده له رزی
 خوناو
 نه زخه له بهر ده رگا یاریده کات
 نه هاجه ر تۆپه له که ره ده هیئ
 نه کوپخا عه باس به خو ی و میگه له مه ری
 له قومه ئاوی ده گه ری

۱۳۸



خهونه کانی زوله یخا

دهمیکبوو دادو بییدا بووم لهو هه زانه ی شکۆفه یان
نه کرد به رامبه ر ده ریا لهو کانیوانه ی ته نکتر له
فوستانی خاتوون به ردیک له ژیریا نه ده هاته
جریوه قه لبه زه کانی پی ره میرد له ئایته کانی گیر
ده بوون قه له نده رخانه کان ده رگیان له سه ر
پشت و داره رایان قافیه.

دهمیکه دادو بییدامه له ده ست خۆم
شه ربه یه ک هه لده گرم تا دوا ستاره کانی
گه ردوون و غلیده که مه وه تا ده رژین هه لاله ی

۱۳۷



ئه حمه دی مه لا

نه سوخمه ی کیخمه و قه دیف بو ماچیکی
په نگر ئاسا داده ری ت
نه کازیوه رۆندکی به چه کان ده لیسیته وه.

ئاواره ده گه ریته وه دوا پشووه کانی گه وره ترین
چادری سه وزی بو هه لده دن تا په رچه می شه و
هه لقچی بو په رژینی هه زه کانی تا چاوبر
ده کات ده وارن تا چاوبر ده کات هه سه رت به
مه قهستی ئاخیره ت له تله تبوو.



خهونه کانی زوله یخا

تیبه ربوونی شارستانییه کانه وه تا ئاشتبوونه وه ی
گشتی له بهیداغ ره شه کانه وه تا خوچه لڊکردن
تا ئافاقی ئیشراق زمانمان له گو ده چوون.

سه ر به بنه ماله کانی جاجم بووین ته نها ههنگ
له زمانمان ده گه یشت تازه فیبری
شاردروستکردن ده بووین به ردو خشتی رۆحمان
تیکه ل به هیچ ده کرد دلشادبووین دلشادبووین
به رامبه ر به ئاوینه کان و میوانمان چه ندین رۆژ
گله ده دایه تا باسی ده ره تانی دهشت و ده ریان



ئه حمه دی مه لا

ده روون و عه تری ئاسمانیک که ده میکه
لکاوه ته پاژنه مانه وه تا زیاتر خو بو خه ره نده کان
ئاماده ده که یین هه ند زیاتر به رز ده بیینه وه تا دوا
دلۆپ هه ناسه ی خه م که له م شمشالانه وه
ئوگری خیر بیت مالئاوایمان لیده کات...

له و سه رده مانه ی که ئایدیۆلۆژیا هاوچه ر خه کان
وه کو تیغ به ته نیشتمانا تیده په رین له



خهونه کانی زوله یخا

و دهفه کان لهسه ررهفه کان بته کینم و دهست
به حالگرتن بکه م دهرویشانه. بهلام من له
سهفه ره کانمدا دۆزه خم که شفکرد که جیی
هه موومانی تیا ده بیته وه. دۆزه خیکی پیویست تا
داره هه رمییه کان و داربه هییه کان و دار پرته قال
و هه ناره شه قبردوه کان لهسه سینییه
مسینه کان دانیم تیشکی یه زدانیس بتسیته
سه ریان. باخچه یه کم دۆزییه وه دهیان ده رگای
هه بوو له بهرزاییه کاندا به دوا ی رووناکی



ئهحمه دی مهلا

بو بکه یین بالیۆزه کان لهسه ر مافووره کان
داده نیشتن و سه ماوهره قاچاغه کانمان
دهرده ییناو چای سیلان و شه کری کووبامان
داده نا به شیک بوو له تهقلیده کۆنه کانمان.

من له سهفه ره کاندا نیشتیمان هه کم دۆزییه وه و
خۆشیمویست، بهلام نه بوومه ئه و عاشقه
گه لهجۆیه ی له پیداهه لدان هه بو پیداهه لدان
دووگرده کان لهسه ر سه کۆی تازه گه ریی دانیم



خەونە كاتى زولە پىخا

دالغە و بىر كوردنە وەيە كى تەنك و ھەندى
 شىعرو كۆمەلى ياد تىكەلى رىكلامە گەورە كانى
 قەد دىوارە رەشە كان دەبوون. لەو ژىرزە مینانە
 بىرى قەلاى كەر كووكم دە كرد پىيىياح
 پىك دە چوون لىكچوونى پەرادۆكس. لە
 ژىرزە مینى مېترۆكان بۆ ئىمەى مەنفى شەر و
 ئاشتىيە كان، لە پارىسى شارى رووناكى و ئەوق
 ھىچمان نە دەبىنى تەنھا بەر پىي خۇمان نەبىت



ئەخمەدى مەلا

دەگەر او دەیان تەرحە مېوہى دەگرت غەرىب
 بۆ ئەھلى مەملەكەت.
 باخچە كەى مەنفا وەك باخچە كەى رۆلەى
 رۆتردام^(۰) چەندىن سفەرى لەسەر بوو. مېوہى
 غەرىب دەخواردو ئاوى ھەلالەم دەنۆشت بە
 جووتە لەسەر شوستە كان لەگەل كازىوہ
 دەخەوتەم و شەرە تۆپەلى شەوم دە كرد لەگەل
 بەيان. عەيامى لە ژىرزە مینى مېترۆكانى پارىس

^۰ئامازەيە بۆ ئىراسموس، سىمايەكى ديار لە سەردەمى راپەرىنى ئەوروپا



خهونه کانی زوله یخا

زهبه لاحه ئەفسانهییە جوانترین شوین له پاریس قوتهی سەر بورجه تا بورجت لیوه دیار نهییت) وتە به ناوبانگه که ی رۆماننوس-.

من دەمیک بوو نیشتمانم دۆزیبووهوه. ئەوانه ی دواى ئاههنگه گهوره که گهرا نهوه نهک گهرا نهوه نیشتمان به لکو له نیشتمان ده گهرا ن نیشتمانی ئیمه وه ک سهرابه تا به دوویدا بچیت هه نده لیت دوورده که ویتته وه.



ئەحمەدی مهلا

تا پيسايی بیرژی ئەلمانی^(۶) نه تلیسیئینه وه. جانتا له شان حازر بو هه موو سه فه ری باسی مه حموودی بایه زیدو به رامبه ر به بورجی ئیقل له ئەندی شه ی فلۆبیر ورد ده بووینه وه: - سه ده ی نۆزده هه مه، ئاسن که شخه ترین مه تریال بو بیناسازی، هه ره مه کانی میسر خه یالی فه ره نسیه کانی جو شده دات میژوو له پيشمانا ساتمه ی ده کرد (ئای له و ئازه له

^۶جۆره سه گیکى ناسراوه



خهونه کانی زوله یخا

سهیری راست و چهپم ده کرد ریگابوون و
ئیره و ئهوییه کان قه برغهی یه کتریان
ده کرۆشت و ماوه کان تیکه ل ده بوون و
ئاراسته کان ده بوونه موسیقایه ک و ئاوازیک
به ره و بهرزاییه کان به ره و لووتکه سپییه کان...

به دواى "من" یكى هه پروون به هه پروون
را ده كه م...



ئهحمه دی مهلا

نیشتمان قه تىسى په یف بوو ده میك ئیستا
قه تىسى خۆیه تی.

دیواریک بو گریان و زیدیک بو خاچ و
حهوزیک بو ته هارهت جزووی ئاگریکیش بو
دهستنوێژ شویتیک بو که شف و شهویک بو
فه نابوون^(۷). ده یانجار بیرم له وه ده کرده وه و
پریاسکه کهم هه لگرم و بگه ریمه وه، به لام

^۷ نامازهیه بو په رستگای بوودیه کانی تیب



خهونه کانی زوله یخا

که له گه ته که ی ئۆسکۆدار^(۱۰)، له چکیکی
 گولدار ی له سه ر، ده سکی گول ی ژاکاو ده خاته
 سه ر گلکۆکه ی نالی و قه ده ری ک له
 گورستانه که داده نیشی و یه ک دوو سووره تی
 کورت، به له هجه ی ئه سته مبولی، تیکه ل به
 هه نسک ده کات.
 له مه نفا ژنانم ناسی

^{۱۰} ناماژه یه بو خیزانه که ی نالی له ئه سته مبول



ئه حمه دی مه لا

له مه نفا نیشتمانه که م دۆزییه وه
 تا ده هات وه ک چناریکی به رز هه موو
 سه رله به یانییه ک له پیش ماله که مدا ده روا،
 ته می گه ره کی ئاکاسیا^(۸)، شه خته ی
 لی ره واره کانی ژوورا^(۹)، دو که لی جاده ی
 تراموه یه که ده یانناسییه وه. بینیم وه کو بیوه ژنه

^۸ گه ره کیکه له شاری ژنیف

^۹ ناوچه یه که ده که ویتته نیوان فه ره نسا و سویسرای فه ره نسی زمان



خهونه کانی زوله یخا

تهنها نانی لادیی دهوروبه‌ری قالی^(۱۱) و په‌نیری
مانچا^(۱۲) و کۆنه‌شه‌رابی بۆردۆ^(۱۳) خۆراکی من
بوون. له کانییه‌که‌ی ئەوبه‌ریش خۆم بسمیل
ده‌کرد. له‌هه‌وشه‌که‌ش، له‌سه‌ده‌کانی
رابردوووه‌وه، چهند دارپرت‌ه‌قالییک و
دارخورمایه‌ک و چهند بنجیکی یاسه‌مینی

^{۱۱} ناوچه‌یه‌که له سویسرای فهره‌نسی زمان

^{۱۲} ناوچه‌یه‌که له ئیسپانیا

^{۱۳} ناوی شاریکه ده‌که‌ویته روژئاوای فهره‌نسا، به‌شهراب به‌ناوبانگه



ئه‌حمه‌دی مه‌لا

ئه‌وانه‌ی سه‌سه‌خترن له‌نیشتیمان و
دل‌ه‌قترین کائینات ته‌نها له‌لۆچی شیعردا
جییان ده‌بووه‌وه.

ده‌مییک بوو
گه‌رابوو مه‌وه دیره‌ کۆنه‌که



ئەخمەدى مەلا

ئەندەلووس، بەھاران و پاییزان، بە گۈلە سپییە
 ناسکەکانیان، ئەتمۆسفیریکى تاییه تیان
 دروستده کرد. تەنھا بووم، دووهم جارم بوو له
 دەست خیزان هەلبییم. دەریاوان نەبووم، ئەگینا
 وه کو سان جۆن^(۱۴)، کەشتییە کەم دەدایه دەم
 ئاوه ساردەکانی باکوور، کۆچەرکیکی
 سەرسەختیش نەبووم، تا وه کو رامبو له نیوان
 عەدەن و حەرار دا، قورئان له بەرکەم، نه

^{۱۴} مەبەست سان جۆن پیرس-ی شاعیره



خەونەکانی زولەپخا

جورئەتی بۆدلیرشیم هەبوو لەنیو سۆزانییەکانی
 پارێسدا، بە دەسکێشەوه بچمە خزمەتی مەدام
 دوقال.
 من له نهوهی ئەوانەم که له بەردەم مزگەوت
 و دێره بزێوه کاندای شەوانم بردۆته سەر. لەم
 کووچه تاریک و تەنگەبەرانی نیشتمانیە کەم
 دۆزییەوه، بە کراسیکی گۆونیە و خرقلە
 سەدەیی نۆز دەمی لەبەر و بە گریانەوه دەیوت:
 "بێ، سەر ووی رهوانم! که لهبەر ئەشکی رهوانم،
 خەرقلە بوو تە غەرقلە، کهوا سەوزە لهبەرما."



ئەحمەدى مەلا

پشتم لە نیشتمان کردو بەرەو بیابانەکانی
 وادیلکبیر^(۱۵) هەلاتم. من و ئەو سەر بە دوو
 قەبیلەى جیاواز بووین. ئەو پرقورگی لە گریان
 و منیش تەنھا بیدەنگییه کی قوول جەستەمى
 دەتەزاندا.

من هەلاتم، چونکە دەمیک بوو گویم لە
 "مەدرەسە، مەحبەسە، مەبەئیی و وەسوەسە
 کەسى تیدا هەیه، ئەمما خۆش و خورسەندى

^{۱۵} ناوی رووباریکە لە ئیسپانیا



خەونە کانی زولە یخا

نییه^(۱۶). هەلاتم لە بیابانەکان خۆم دۆزییهووه:
 "قەتاری زەنگ و قۆرى ئوشترو ئیستر لەسەر
 کەیوان
 دەلێی زیرەى سەدای قازو قولنگى ئەوجى
 کەیوانه^(۱۷)
 بیابانە کەى من دوورەدەست نەبوو،

^{۱۶} بەیتىكى نالییه

^{۱۷} بەیتىكى نالییه



خهونه کانی زوله یخا

ئاسۆی تهلبه ندو دادران و نیشته وهی
 هه تاهه تایی...
 منیک به چکه ی رۆمانسییه یه کی ساویلکه
 خهونه کانم په مه یی وه ک مه مکلف
 ئەندیشه کانم سهوز وه ک که ژاوه کانی سهر
 خاسه،
 هیواکانم په له هه وری سپی سپی وه ک
 شاگه نده مووی کۆتری ئە تله س،
 خهونه کانم دهشتیکی کاکي به کاکي
 له قه راجه وه تا دهشتاییه کانی قامیشلی،



ئه حمه دی مه لا

دهریاهه ک بوو تیاما
 شیناییه ک بوو تا دههات ده کرایه وه، فهزایه ک
 بوو بو ونبوونی ئە به دیی، نه هه تاوی تیا
 هه لدههات، نه هه وری هه وریانه به سه ریا، به
 نیو چل و لقو پۆپی په ژمووردهیدا هه ناسه ی
 ده دا.
 بیابانه که ی من تیاما
 ده یکرده باوهش، له ئاویزی ده گرتم، له سه ر
 ئازاریکی نه مر رایده ژینم، برینی نوپی پی
 نیشاندام، قوولی توانه وه ی بو به رز کرده وه،



خەونە كانی زوله یخا

وه كو په ره ی گول ده كه و ته نیو چه وزی
 مزگه وتانه وه،
 نویژی سو فییه ك بوو
 ده گه یشته باخه لی خوړییه كانی ده ور كانی،
 قه سیده یه کی ژیر مانگه شه و،
 بو كاروانه كانی دیوانه ده هو نرایه وه،
 تو په له به فری بوو له بهر ئاهی میړد مندالان
 ده توایه،
 ماچیک بوو ده گه رایه نیو قوزاغه ئه به دییه كه ی،
 پرچی كچیکی هه تاوینی گه رمیان بوو،



ئەحمەدی مەلا

له هه له ته كانی قه لادزییه وه تا سنه و به ره كانی
 سه رده شت،
 سمی ئه سپی ئاسمانی بوون
 له به یاری چه كایه ته كانه وه تا كوانووه كانی
 دیوه خان،
 له ره شنوو سه كانی خو رشیدییه وه تا
 مه ره كه بدانی میرزا،
 خه ونیکی نوی
 هی زه مه نیکی كۆن،
 باسی ته هاره تی عیشقی ده كردو



ئەحمەدى مەلا



خەمۆنە كانى زولە پىخا

(له دايكبوومهوه)

خۆم پىر چەك كىرد چوومه دژوارترين
 جهنگهوه، له چهپسخانه كانى پهيف ههلاتم،
 سهدهى نۆزدهم له دووى خۆم جيپهيشت.
 "شهسواری بهلاغهتى كوردان"^(۱۸) م
 خويندهوه، گهيشمه دوا مهقسهدى حاجى: "بى
 بههره له خويندن و كىتابهت"^(۱۹).
 دهمىك بوو له تهنووره كهى گهپه كى
 پاسپانزاده"^(۲۰)،

^{۱۸} ناونيشانى قهسىده به كى حاجى قادرى كۆييه

^{۱۹} بهيتىكى حاجى قادرى كۆييه

به شانەى بهيان دهبووه سهبا،
 سهرايىك بوو قافلەى غەم دواى ده كهوت،
 ئاوينهيه كى زه به لاج
 ناسكترين بووك گۆناى خۆى تيا ده خويندهوه،
 بووبوو دايكىكى دى،
 ئەوهى به په نجه قژه گقه كه مى شانە ده كرد،
 له پرىكدا خه ويكى قوول
 وهك نه بوون ده بىر دمه وه:
 كاتىك له خه وه لىسام يه كىكى دى بووم.



خهونه کانی زوله یخا



ئهحمه دی مهلا

دادو بیدام بوو لهو شهر به ئاوانه ی که ده رزانه
سه رمان شهر به ی یه که م له ئاسمانی دوو مه وه
ده رزا هی سییه م له ده یه مه وه و ئا به م شیوه ی
ته به قه کانی ئاسمان له لایه ن چه شاماتییک له
مه لاییکه ی پیخواس دروسته کران مه لاییکه
ئی شگره کانی خه لقی یه که م ئه وانه ی بالیان له
ئاگرو شاپه ریان له رووناکی و له چاوانیان ه وه
ئاویکی سازگار تیکه ل به نوور ده بوو.

هموو شیعه ره کانم کرده زاری ئه و ئاگره ی که
دایکم هه لایساند بوو.

له تارواگه زمانم که شفکرد.
ئه مه یه که م هه نگاو بوو بو عه ده م، عه ده می
ماددی نه ک مه عنه وی^(٢١).
له دۆزه خ جه سته م دۆزییه وه...

^{٢٠} گه ره کینکی که کر کوک. یه که م شیعرم تیا نووسی.

^{٢١} له باره ی نالییه وه، پیره میزد ئه مه ی وتوو.

هیلنجم هات کاتی بینم ئازادی له سه ر کورسی
به که مالی ئیسراحت، خوئی به فه قیانه



خهونه کاتی زوله یخا

به ستوته وه. ترسیکم له سه ر نیشت. ئازادیم بینی
بوته په یکه رو پیاوه ماقووله کانی مهمله کهت له
پاینه وه سهیری ده کهن و تاجه گولینهی بو
هه لده ده ن. ده یان و سه دان، به لکو هه زاران
له بهر سییه ره کهی قاوه لتیان ده کردو
سیامه سته کانیش له بهر پیی ده رشانه وه.



ئه حمه دی مه لا

دانیشتم به رامبه ر به ئاوینه کان

له رهنگ و ریگا ورد ده بوومه وه، له رچهی
بزنان رامام و گویم بو شه ققهی بالی ها قو
هه لخت له گه ل رستی په یفدا ئاودیو ئاوینه
بووم کردمه چه قه چه ق له گه ل ئه و مه عده نهی
که لیی دروستبووم تو زو غوبارم له سه ر
سه لتهی شاعیرانی کلاسیک ته کاند گوپی
ئه سپه چه مووشه کهی هه له ته دووره کانم گرت.
له ته لبه نه کانی شو رش خو م رزگار کردو



خهونه کاتی زوله یخا

هشامات له سهه ده ریاچهی به ستوو ده مهین.
 جوولهی مهیو، ئاوازی مهیو، میلۆدی مهیو،
 رهنگی مهیو، دهنگی مهیو...
 پهیکه ری ئازادیش رهق و هیشک به رامبهه
 کامیراکه. دهرویشانی سهدهی بیستویه کهم
 په رۆی سهوزو سپیان، په رچه می زهردو
 به نه وهشیان پیداهه لده واسی... مه زاریکی
 مۆدیرن بو ئاشتبوونه وهی سههۆل.



ئهحمه دی مهلا

پهیکه ری ئازادی کتومت ببوو هوبهل.

بیرم له ئازادییه که ده کرده وه له ناوهندی دۆژدا
 دا بیته. سه کۆیه که بیته له پهنگر، مینه ریک
 بیته له ژیلهمۆ، منارهیه که بیته له رووناکی.
 بیرم له سارتهه ده کرده وه له کاتی داگیرکردنی
 پاریس له لایهن هیتله رییه کانه وه: "ئیسیتا ئیمه
 ئازادین!!"

ده ریاچهی ئازادیم بینی به ستبووی، هه لپه رکی
 ساردوسپی له سهه ده کرا، تا چاو بری ده کرد



خەونە كاتى زولە يىخا

ئاسمانى بى زاكىرەش ھەمووى تۆمار دەكات.
 ۋەك ئاگرىكى چەمۆش ھەلدەپەرم،
 ۋەك ئاگرىكى دەستلىۋەشاۋ ھەلدەپەرم،
 ۋەك پزىسكىكى شىت ھەلدەپەرم،
 ناحەۋىمەۋە لەسەر سەكۆى ئەم مەنفا
 پانوپۆرەى
 كە جىى ھەموومانى تيا دەبىتەۋە، بەشى
 ھەموۋان دەكات...



ئەخمەدى مەلا

منىش دادوبىدادم بوو لە ئەفغانى مىللەت،
 ھاۋارىكى كپ بوو، وزەيەكى چەپكراۋە بە
 دروشمى دۆلار.
 دادوبىدادم بوو لە دەست خۆم و
 بە ئاسپايى لەسەر سەكۆى ئەم جەھەننەمە
 ھەلدەپەرم.
 تيا ھىزم تيايە لەبەر تريفەى مانگىكى برۆنزی
 ھەلدەپەرم،
 تا ھىزم تيايە گۆرانى بۆ بىھوودەيى زەمەنەكان
 دەچرم



خهونه کانی زوله یخا

وه ک ئاژه لی کیوی دههاته باخه لمانه وه،
 له هه موو لایه ک به یداغی سیا به رزده بووه وه،
 په تایه کی نوی غه زووی کردین
 په تایه ک بوو
 رهنگی ئینسانی له خاکه وه هه لده ته کاند.

له قه راغ رووباره کاندا
 له ش له سه ر جودا،
 سه ر له جه سه ته جودا،
 په نجه وه ک گه لا هه لوه ریو،
 چاو ئه بله ق، تۆقیو



ئه حمه دی مه لا

بایه ک به سه ر دونیادا هه لیده کرد
 له کووچه کانی په ژموورده ییه وه دههاته
 له بن دیواره نزمه کانی مهمله که ته وه،
 بایه ک هه موومانی له نیوه ی شه و راچه له کاند،
 په نجه ره کانمان به تۆپه له په رۆو کاغه زی
 روژنامه ی بیکه لک،
 ده رگا کانمان کلۆم داخست،
 په تایه کی نوی بوو
 له درزترین دیواره وه دههاته ژووری،
 رهنگی هه لده بزپر کاندین،



خهونه کانی زوله یخا

بایه ک بوو هه موومانی وه ک یه ک
 ده چه مانده وه،
 وه ک یه ک ده بوایه هه نییه له خاکیکی زر ختم
 کهین،
 وه ک یه ک سهیری یه ک ئاراسته،
 وه ک یه ک چه ک له شان و شهر له گه ل
 عه ده مدا بکهین،
 وه ک یه ک له چکی شهیتان بیوشین،
 وه ک یه ک سهیری یه ک خال کهین که
 ئه ندیشه مانی تیا چه پسه.



ئه حمه دی مه لا

بایه ک به سه ر جیهاندا هه لیکرد
 له ئه شکه وته شیداره کانه وه خو ی ته یار دابوو،
 ده ئالایه پیمان وه ک ره شماریکی بیابان
 له ناخمان ده گیرسایه وه
 وه ک ریخوله
 وه ک ئارده ئاسن
 ئاسمانی ره شهه لگیرساند.



خهونه کانی زوله یخا

له ژیریدا دانیشتم.

زستان به پیشمدا تیپه ری: کریوهو چلووره ی
 کرده زه ماوه ند.
 هاوینی قرچه سه روپوته لاکي نغرو کردمه نیو
 ته می خو لآو.
 به هار به له شکر یکی گه وجه وه تیکیشکاندم،
 پایز هات و هه لیوه راندم....
 گه رامه وه نیو باوه شی خاکی نه ناسراو،
 وه ک مارمیلکه دهیان روژو دهیان مانگ
 نووستم،



ئه حمه دی مه لا

دهستم بو دارهه نجیره پیره که برد،
 ناوله پم نووسانده نیوقه دی،
 وه ک روومه تم زبرو وه ک ته مه نم دارووخاو،
 گه لای سالی ئاینده ی پیوه مابوو،
 چ دره ختیک بوو
 وزه ی ئه وه ی نه مابوو
 تفیک هه لدا ته سه ر هه نییه ی گه لای ئوفتاده.



خەمۆنە كاتى زولە يىخا

پزىسكە گىايە يەك بووم،
 لە دۆزەخە وە دەگە رامە وە،
 پىنە ي پویر گە توار^(۲۲) بە نىوچە وانم،
 دەيان پىنە لە شمی كرۆشتبوو.

تالە گرىك بووم،
 لە سۆلاقە وە كە تىوومە خوارە وە،
 رەحمم ئا و ئاسۆ كانم بلىسە.

^{۲۲} ئەو ناوچە يە يە كە دەكە وىتتە نىوان دۆزەخ و بەهە شتم هەر وەها جىي پاقز بوونە وە يە.



ئەخمەدى مەلا

قورم جوى، تامى خۆلىكى سویرم بە
 مەلا شوومە وە جىهیشت،
 چلپاوى سە دە كۆنە كانم كرده دۆشەك،
 لە نىو قوراودا خۆم دۆزىيە وە....

زستان لە نىو سەھۆلى كۆندا سەرم دەرھىتا،
 دەستم برد بۆ جەستەم،
 پەنجە كانم زاكیرە يان ونكر دبوو،
 نە جەستە پەنجە ي دەناسىيە وە،
 پەنجە شایە دىي دەدا بۆ لە شىكى غەرىب.



خهونه کانی زوله یخا

وهک کهرته ههتاو ده که ته بهرپی،
 ههنگاوی دهنا،
 به تهنها،
 دهیان کویر دهستیان گرتبوو،
 ئههها...چ خه رهنديکمان له پيشه،
 چ دۆلکی ههزار بههزار
 پيشوازيمان لیده کات...



ئهحمه دی مهلا

رۆشنايه ک بوو
 سینهی کرپوهم شه قکردبوو،
 ئاسمانم کرده له چکیک و
 قزم به با شانه ده کرد.

 له مه نفا نیشتمانه کهم دۆزییه وه،
 بهرز له سه ر گرده کان سپی ده چوو وه،
 مه شخه لیک له هه ناوییه وه بلیسه ی ده دا،
 به لام،
 به ته نها هه نسکی ده دا،
 مراوری رۆندک



خهونه کانی زوله یخا

به تهنه ده گریام
 که سیک نه بوو
 ده سه سړیکم دادتی،
 که سیک نه بوو
 ته لسیمی ته سرینه کانم شی کاته وه،
 به تهنه
 له قه راغی گه ردووندا،
 له گه ل ته پوتوژی زا کیرهم
 شه ومان به سه رده کرده وه.



ئه حمه دی مه لا

داد و بیداد بوو لهو شهر به ئاوانه ی که
 ده رزانه سه رمان شهر به ی یه که م له ئاسمانی
 دوو مه وه ده رزا هی سییه م له ده یه مه وه و ئا
 به م شیوه یه ته به قه کانی ئاسمان له لایه ن
 حه شاماتی که له مه لایکه ی پیخواس
 دروستده کران مه لایکه ئیشگره کانی خه لقی
 یه که م ئه وانه ی بالیان له ئاگرو شاپه ریان له
 رووناکی له چاوانیانه وه ئاویکی سازگار تیکه ل
 به نوور ده بوو.



خهونه کانی زوله یخا

واته هاوجنسه کانم روژیک دادی له زمانم
 بگهن...
 هه موو هه ولتیکم ئه وه بوو که
 زمان بگه ریتمه وه ره حمی پاکیزه یی خوئی،
 پر چه کیکه م به رامبه ر به گه رده لوله کانی
 زه مه ن،
 رمیکى بده می
 بیچه قینیتته دلی ئاوه لئاوه،
 دوو تیر بهاویژیتته هه ناوی ئامرازه کانی
 په یوه ندی،



ئه حمه دی مه لا

دادو بیدام بوو لهو شهر به ئاوانه ی که ده رژانه
 سه رمان شهر به ی یه که م له ئاسمانی دوو مه وه
 ده رژا هی سییه م له ده یه مه وه ئا به م شیوه یه
 ته به قه کانی ئاسمان له لایه ن چه شاماتییک له
 مه لائیکه ی پیخواس دروستده کران مه لائیکه
 ئیشگره کانی خه لقی یه که م ئه وانه ی بالیان له
 ئاگرو شاپه ریان له رووناکی له چاوانیا نه وه
 ئاویکی سازگار تیکه ل به نوور ده بوو.

دلّم به وه خووش بوو که له ره گه زی ئینسانم،



خەمۆنە كاتى زولە پىخا

بە چەكى كۆنەوۋە خۆمان بۇ شەرە نوپىيە كان
ئامادە دە كرد،
دۆراوى شەرە كۆنە كان.

سەرەتاي ۲۰۰۹



ئەخمەدى مەلا

نارنجۆكىك بىنئىتە
سەرى ھەموو ناويك
كە ھەناوى سېر بوو،
ھەتاويك بەاويژىتتە رەحمى پەيقە كانى دويىنى،
نەقىزە لە پىت بدات تا دەزرىكىنى...

دلم بەوۋەخۆش بوو كە لە رەگەزى ئىنسانم،
رۆژى دادى،
وەك فىلتەر شەوم پىدەخويننەوہ.
